FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION

POMPE À CHALEUR AIR / EAU

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre ensemble et le conserver pour toute référence ultérieure.

THERMA V™

Instruction originale

www.lg.com

Copyright © 2018 - 2026 LG Electronics Inc. Tous droits réservés.

INTRODUCTION

Qu'est-ce qu'une PAC air/eau (Pompe à chaleur air / eau)?

- Le système de pompe à chaleur air / eau peut être utilisé comme une solution de chauffage variée allant du chauffage par le sol à l'alimentation en eau chaude avec plusieurs sources de chaleur. Il est 4 fois plus efficace que le système conventionnel.
- Rendement élevé avec les fonctions de chaudière conventionnelles.

Pourquoi une PAC air/eau (Pompe à chaleur air / eau)?

- Différentes réglementations sont mises en œuvre en Europe pour réduire la consommation en énergie pour le chauffage des bâtiments.
- En outre, les programmes de subvention liés au programme PAC air/eau sont mis en œuvre par pays.

Lisez ce manuel

À l'intérieur, vous trouverez de nombreux conseils utiles sur la façon d'utiliser et de maintenir votre Pompe à Chaleur Air / Eau correctement. Juste un peu de soins préventifs de votre part peut vous faire économiser beaucoup de temps et d'argent pendant la durée de vie de votre produit.
Vous trouverez de nombreuses réponses aux problèmes courants dans le tableau des conseils de dépannage. Si vous consultez d'abord notre tableau des conseils de dépannage, il se peut que vous n'ayez pas besoin d'appeler pour du service.

Comment trouver des informations supplémentaires sur le modèle

Les étiquettes énergétiques et les fiches produits pour toutes les combinaisons possibles sont disponibles sur https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.
Search for outdoor unit name in cedoc page.Recherchez le nom de l'unité extérieure dans la page cedoc.

Pour votre information

Agrafer votre reçu sur cette page au cas où vous en auriez besoin pour prouver la date d'achat ou à des fins de garantie. Écrire le numéro de modèle et le numéro de série ici.

Numéro de modèle :

Numéro de série :

Vous pouvez les trouver sur une étiquette sur le côté de chaque unité.

Nom du revendeur :

Date d'achat :

TABLE DES MATIÈRES

Ce manuel peut contenir des images ou du contenu qui serait différent du modèle que vous avez acheté.

2 INTRODUCTION

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

5 LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION
6 INSTRUCTIONS D'AVERTISSEMENT
13 INSTRUCTIONS DE ATTENTION

25 PRÉSENTATION DU PRODUIT

25 Nom et fonction des pièces
26 Télécommande

27 DESCRIPTION DE L'OPÉRATION

27 Écran principal
27 Écran du menu
28 Écran de réglage
28 Écran popup
29 Surveillance (Pour 3 séries)
29 Revenir à l'écran
30 Surveillance (Pour 4 séries)
30 Revenir à l'écran

31 RÉGLAGE DE FONCTIONNEMENT

31 Marche / Arrêt
31 Mode de fonctionnement
32 Opération de refroidissement
33 Opération de chauffage
34 Opération d'IA / Automatique

35 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

35 Commander la température désirée
36 Sélectionner le capteur de température
37 Opération de chauffage d'ECS
37 Chauffage rapide du réservoir ECS
38 Afficher la température

40 RÉGLAGE DU VERROUILLAGE

40 Comment accéder au réglage du verrouillage
40 Réglage du verrouillage - tout, marche / arrêt, mode, verrouillage ECS

41 RÉGLAGE DU MINUTEUR

41 Accès au minuteur et méthode de réglage
42 Simple minuteur
43 Allumer réservation
44 Éteindre réservation

45 RÉGLAGE DU PROGRAMME

45 Comment entrer le programme
46 Programmation quotidienne
47 Programmations et modification

48 Programmations et modification - Ajouter une programmation
49 Jour d'exception
50 Horaires de bouclage d'ECS (Pour 4 séries)

52 **RÉGLAGE DU CONTRÔLE ÉNERGÉTIQUE**
52 Réglage du contrôle énergétique
53 Informations du contrôle énergétique

54 **PARAMÈTRE D'INTERFACE DU COMPTEUR**
54 Chemin de connexion du paramètre d'interface du compteur
55 Informations de l'interface du compteur

56 **RÉGLAGE DES FONCTIONS**
56 Comment entrer le réglage des fonctions
57 Réglage des Fonctions
58 Faible bruit de temps en mode
59 Couplage Wi-Fi
60 Réglage de la température de l'eau
61 Chaudière tierce

62 **RÉGLAGE UTILISATEUR**
62 Comment accéder aux paramètres utilisateur
62 Paramètres utilisateur
63 Langue
64 Unité de température
65 Minuteur de l'écran de veille
65 Luminosité LCD inactive
66 Date
67 Temps
68 Heure d'été
69 Mot de passe
70 Programmation initialisation / Réinitialisation de l'Horaire
71 Thème
71 Retour automatique à l'écran principal
71 Redémarrage du système

72 **Vue d'ensemble des Paramètres du propriétaire**
72 Structure du menu

74 **UTILISATION DU THERMOSTAT**
74 Comment utiliser le thermostat

75 **RÉGLAGE DU SERVICE**
75 Comment entrer le paramètre de service
75 Open Source Licence

76 **FONCTIONNEMENT D'URGENCE**

78 **MAINTENANCE ET SERVICE**
78 Activités de maintenance
78 Lorsque l'unité ne fonctionne pas.
79 Comment drainer l'eau restante dans le produit
80 Appeler le service immédiatement dans les situations suivantes

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

Les consignes de sécurité suivantes visent à prévenir les risques ou dommages imprévus dus à un fonctionnement dangereux ou incorrect de l'appareil.

Messages de sécurité

⚠ Ce symbole s'affiche pour indiquer des sujets et des opérations pouvant entraîner un risque.
Lisez attentivement la pièce portant ce symbole et suivez les instructions afin d'éviter tout risque.

⚠ AVERTISSEMENT

Cela indique que le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

⚠ ATTENTION

Cela indique que le non-respect des instructions peut provoquer des blessures mineures ou des dommages au produit.

Remarques concernant les réfrigérants inflammables

Les symboles suivants sont affichés sur les unités.



Ce symbole indique que cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et est exposé à une source d'inflammation externe, il existe un risque d'incendie.



Ce symbole indique que le manuel du propriétaire doit être lu attentivement.



Ce symbole indique que le personnel de service doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation.



Ce symbole indique que des informations sont disponibles dans le manuel du propriétaire ou le manuel d'installation.

INSTRUCTIONS D'AVERTISSEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'explosion, d'incendie, de mort, de choc électrique, de blessure ou de brûlure lors de l'utilisation de ce produit, suivez les précautions de base, notamment les suivantes :

Installation

- N'utilisez pas de disjoncteur défectueux ou sous-estimé. Utilisez cet appareil sur un circuit dédié.
  – Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Pour les travaux électriques, contactez le revendeur, le vendeur, un électricien qualifié ou un centre de service agréé.
  – Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.

- Mettez toujours l'appareil à la terre.
  – Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Installez solidement le panneau et le couvercle du boîtier de commande.
  – Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Installez toujours un circuit et un disjoncteur dédiés.
  – Un câblage ou une installation incorrect peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Utilisez le disjoncteur ou le fusible correctement dimensionné.
  – Il y a un risque d'incendie ou d'électricité.
- Ne modifiez pas et ne rallongez pas le câble d'alimentation.
  – Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne pas installer, retirer, modifier, inspecter et entretenir, réparer ou réinstaller l'unité par vous-même (client).
  – Il existe un risque d'incendie, de choc électrique, d'explosion ou de blessure.
- Ne pas modifier, retirer les dispositifs de sécurité.
  – Il y a un risque de mort, de blessure.
- Pour l'antigel, contactez toujours le revendeur ou un centre de service agréé.
  – L'antigel est presque un produit toxique.
- Pour l'installation, contactez toujours le revendeur ou un centre de service agréé.
  – Il existe un risque d'incendie, de choc électrique, d'explosion ou de blessure.
- N'installez pas l'appareil sur un support d'installation défectueux.
  – Cela pourrait provoquer des blessures, un accident ou endommager l'appareil.
- Assurez-vous que la zone d'installation ne se détériore pas avec le temps.
  – Si la base s'effondre, l'unité pourrait tomber avec elle, provoquant des dommages matériels, une panne de l'unité et des blessures corporelles.
- N'installez pas le système de conduite d'eau en tant que type en boucle ouverte.
  – Cela pourrait provoquer une panne de l'unité.

- Utilisez une pompe à vide ou un gaz inerte (azote) lors du test de fuite ou de la purge de l'air. Ne comprimez pas l'air ou l'oxygène et n'utilisez pas de gaz inflammables.
  – Il existe un risque de mort, de blessure, d'incendie ou d'explosion.
- Assurez-vous de l'état de connexion du connecteur dans le produit après la maintenance.
  – Sinon, cela pourrait endommager le produit.
- Ne touchez pas directement le réfrigérant qui fuit.
  – Il existe un risque de gelure.
- Le cuivre en contact avec les réfrigérants doit être exempt d'oxygène ou désoxydé, par exemple Cu-DHP comme spécifié dans les normes EN 12735-1 et EN 12735-2.
- Le respect des réglementations nationales sur le gaz doit être respecté.
- Les tubes de réfrigérant doivent être protégés ou enfermés pour éviter tout dommage.
- L'installation de canalisations doit être réduite au minimum.
- Une connexion brasée, soudée ou mécanique doit être réalisée avant d'ouvrir les vannes pour permettre au réfrigérant de circuler entre les pièces du système de réfrigération.
- Une soupape à vide doit être fournie pour évacuer le tuyau d'interconnexion et/ou toute pièce non chargée du système de réfrigération.
- Toute personne impliquée dans des travaux ou une intrusion dans un circuit de réfrigérant doit détenir un certificat en cours de validité délivré par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, qui autorise sa compétence à manipuler des réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie. (Inclure les outils correspondants et les équipements de protection individuelle requis)
- Toute personne intervenant sur des travaux ou une effraction sur un circuit frigorifique porte un équipement de protection approprié et dispose d'un extincteur.
- N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.

- Ne pas percer ni brûler.
- Sachez que les réfrigérants peuvent ne pas contenir d'odeur.
- Le démontage de l'unité, le traitement de l'huile réfrigérante et des pièces éventuelles doivent être effectués conformément aux normes locales et nationales.
- Les connecteurs flexibles de réfrigérant (tels que les conduites de connexion entre l'unité intérieure et extérieure) qui peuvent être déplacés pendant le fonctionnement normal doivent être protégés contre les dommages mécaniques.
- La tuyauterie doit être solidement montée et protégée contre tout dommage physique.
- Les connexions mécaniques (connecteurs mécaniques ou joints évasés) doivent être accessibles à des fins de maintenance.
- Raccordez l'eau pour le remplissage ou le remplissage du système de chauffage comme spécifié par la norme EN 1717/EN 61770 pour éviter la contamination de l'eau potable par le flux de retour.
- L'appareil doit être installé conformément à la réglementation nationale en matière de câblage.
- Assurez-vous d'installer les dispositifs de sécurité nécessaires.
- Ne laissez pas le réfrigérant pénétrer dans le système d'égouts.
- Vérifiez toujours les fuites de gaz (réfrigérant) avant l'installation ou la réparation de l'unité à l'aide du renifleur de gaz (le renifleur de gaz doit être adapté au R290).
  – Il existe un risque d'explosion ou d'incendie et de panne de l'unité.

Opération

- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne puisse pas être retiré ou endommagé pendant le fonctionnement.
  – Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne placez rien sur le câble d'alimentation.
  – Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas la fiche d'alimentation pendant le fonctionnement.
  – Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.

- Ne touchez pas (n'utilisez pas) l'appareil avec les mains mouillées.
  – Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne placez pas de radiateur ou d'autres appareils à proximité du câble d'alimentation.
  – Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne laissez pas l'eau couler dans les pièces électriques.
  – Il existe un risque d'incendie, de panne de l'appareil ou de choc électrique.
- Ne stockez pas et n'utilisez pas de gaz inflammables ou de combustibles à proximité de l'appareil.
  – Il existe un risque d'incendie ou de panne de l'unité.
- N'utilisez pas l'appareil dans un espace bien fermé pendant une longue période.
  – Cela pourrait endommager l'appareil.
- En cas de fuite de gaz inflammable, coupez le gaz et ouvrez une fenêtre pour aérer avant d'allumer l'appareil.
  – Il existe un risque d'explosion ou d'incendie.
- Si des bruits étranges, une odeur ou de la fumée s'échappent de l'appareil, éteignez le disjoncteur ou débranchez le câble d'alimentation.
  – Il existe un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Arrêtez le fonctionnement et fermez la fenêtre en cas de tempête ou d'ouragan. Si possible, retirez l'appareil de la fenêtre avant l'arrivée de l'ouragan.
  – Il existe un risque de dommages matériels, de panne de l'appareil ou de choc électrique.
- Faites attention à ce que les enfants ne puissent pas marcher sur l'unité extérieure.
  – Sinon, les enfants pourraient être gravement blessés en tombant.
- N'ouvrez pas le capot avant de l'appareil pendant son fonctionnement. (Ne touchez pas le filtre électrostatique, si l'appareil en est équipé.)
  – Il existe un risque de blessure physique, de choc électrique ou de panne de l'unité.
- Ne touchez aucune pièce électrique avec les mains mouillées. vous devez être éteint avant de toucher la partie électrique.
  – Il existe un risque de choc électrique ou d'incendie.

- Ne touchez pas le tuyau de réfrigérant et le tuyau d'eau ou toute pièce interne pendant le fonctionnement de l'unité ou immédiatement après son fonctionnement.
  – Il existe un risque de brûlures, d'engelures ou de blessures.
- Si vous touchez le tuyau ou les pièces internes, vous devez porter une protection ou attendre le retour à la température normale.
  – Sinon, cela pourrait provoquer des brûlures, des engelures ou des blessures.
- Mettez l'appareil sous tension il y a 6 heures avant le démarrage du produit.
  – Sinon, cela pourrait endommager le compresseur.
- Ne touchez pas les pièces électriques pendant 10 minutes après la mise hors tension principale.
  – Il existe un risque de blessure physique, de choc électrique.
- Le chauffage intérieur du produit peut fonctionner pendant le mode d'arrêt. Il est destiné à protéger le produit.
- Faites attention à ce que certaines parties du boîtier de commande soient chaudes.
  – Il existe un risque de blessure physique ou de brûlure.
- Lorsque l'appareil est trempé (inondé ou submergé), contactez un centre de service agréé.
  – Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Faites attention à ce que l'eau ne puisse pas être versée directement dans l'appareil.
  – Il existe un risque d'incendie, de choc électrique ou de dommages à l'unité.
- Aérez l'appareil de temps en temps lorsque vous l'utilisez avec un poêle, etc.
  – Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Coupez l'alimentation principale lors du nettoyage ou de l'entretien de l'appareil.
  – Il existe un risque de choc électrique.
- Veillez à ce que personne ne puisse marcher ou tomber sur l'appareil.
  – Cela pourrait entraîner des blessures corporelles et des dommages à l'unité.

- N'installez pas le produit là où le bruit ou l'air chaud de l'unité extérieure pourrait endommager ou perturber le voisinage. Cela pourrait poser des problèmes à vos voisins et donc des litiges.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, nous vous recommandons fortement de ne pas couper l'alimentation électrique de l'appareil.
  – Il y a un risque de gel de l'eau.
- Si l'appareil n'est pas utilisé et coupez l'alimentation électrique de l'appareil pendant une longue période, nous vous recommandons fortement de vidanger toute l'eau de l'appareil par une personne certifiée.
  – Il y a un risque de gel de l'eau.
- L'appareil doit être stocké dans une zone où la taille de la pièce correspond à la superficie de la pièce spécifiée pour le fonctionnement.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources d'inflammation fonctionnant en permanence (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou radiateur électrique en fonctionnement).
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans flammes nues fonctionnant en permanence (par exemple un appareil à gaz en fonctionnement) ou d'autres sources d'inflammation potentielles (par exemple un radiateur électrique en fonctionnement, des surfaces chaudes).
- L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'un autre personnel qualifié doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente dans l'utilisation des réfrigérants inflammables.
- L'entretien doit être effectué uniquement selon les recommandations du fabricant.
- Les connecteurs mécaniques utilisés à l'intérieur doivent être conformes à la norme ISO 14903. Lorsque les connecteurs mécaniques sont réutilisés à l'intérieur, les pièces d'étanchéité doivent être renouvelées. Lorsque les joints évasés sont réutilisés à l'intérieur, la partie évasée doit être refabriquée.

- Nettoyage périodique (plus d'une fois par an) des poussières ou particules de sel collées sur les échangeurs thermiques à l'eau.
- Gardez toutes les ouvertures de ventilation requises dégagées de toute obstruction.
- Les composants électriques doivent être remplacés uniquement par des pièces spécifiées par le fabricant de l'appareil.
- Le remplacement par d'autres pièces peut entraîner l'inflammation du réfrigérant en cas de fuite.

INSTRUCTIONS DE ATTENTION

⚠ ATTENTION

- Pour réduire le risque de blessures mineures, de dysfonctionnement ou de dommages au produit ou à la propriété lors de l'utilisation de ce produit, suivez les précautions de base, notamment les suivantes :

Installation

- Maintenez le niveau même lors de l'installation de l'unité.
  – Pour éviter les vibrations ou les fuites d'eau.
- Deux personnes ou plus pour soulever et transporter l'unité. Évitez les blessures corporelles.
- Si une personne autre qu'un professionnel agréé installe, répare ou modifie les produits de climatisation LG Electronics, la garantie est annulée.
  – Tous les frais liés à la réparation sont alors à la charge complète du propriétaire.
- N'insérez pas de tuyau de vidange dans le drain ou le tuyau d'évacuation.
  – De mauvaises odeurs peuvent apparaître et entraîner une corrosion d'un échangeur thermique ou d'une canalisation.
- N'installez pas l'appareil dans des atmosphères potentiellement explosives.

- Les réfrigérants sont préchargés en usine vers l'unité extérieure. Des réfrigérants supplémentaires doivent être chargés en fonction de la longueur et de la taille du tuyau.
- Effectuez les connexions en toute sécurité afin que la force extérieure du câble ne puisse pas être appliquée aux bornes.
  – Une connexion et une fixation inadéquates peuvent générer de la chaleur et provoquer un incendie.

Opération

- N'utilisez pas le produit à des fins spéciales, telles que la conservation d'aliments, d'œuvres d'art, etc. Il s'agit d'un AWHP grand public et non d'un système de réfrigération de précision. Il existe un risque de dommages ou de perte de biens.
- Utilisez un chiffon doux pour nettoyer. N'utilisez pas de détergents agressifs, de solvants, etc.
  – Il existe un risque d'incendie, de choc électrique ou d'endommagement des pièces en plastique de l'appareil.
- Ne marchez pas et ne posez rien sur l'appareil.
  – Il existe un risque de blessure corporelle et de panne de l'unité.
- Utilisez un tabouret ferme ou une échelle lors du nettoyage ou de l'entretien de l'appareil.
  – Soyez prudent et évitez les blessures.
- Ne mettez pas le disjoncteur ou l'alimentation sous tension si l'armoire du panneau avant, le capot supérieur et le couvercle du boîtier de commande sont retirés ou ouverts.
  – Sinon, cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique, une explosion ou la mort.
- L'appareil doit être débranché de sa source d'alimentation pendant l'entretien et lors du remplacement de pièces.
- Des moyens de déconnexion doivent être intégrés au câblage fixe conformément aux règles de câblage.
- Le kit d'installation fourni avec l'appareil doit être utilisé et cet ancien kit d'installation ne doit pas être réutilisé.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. Les travaux d'installation doivent être effectués conformément aux normes nationales de câblage par du personnel autorisé uniquement.
- Les instructions pour l'entretien à effectuer par un personnel spécialisé, mandaté par le fabricant ou son mandataire, ne peuvent être fournies que dans une seule langue communautaire comprise par le personnel spécialisé.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Remplacez toutes les piles de la télécommande par des neuves du même type. Ne mélangez pas des piles anciennes et neuves ou différents types de piles. Il existe un risque d'incendie ou de défaillance du produit.
- Le fabricant doit spécifier d'autres sources potentielles fonctionnant en continu, connues pour provoquer l'inflammation du réfrigérant utilisé.
- Afin d'éviter tout danger dû à une réinitialisation accidentelle du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté via un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par le service public.

Consignes de sécurité pour le service

Chèques dans la région

- Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour garantir que le risque d'inflammation est minimisé. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être prises avant d'effectuer des travaux sur le système.

Procédure de travail

- Les travaux doivent être entrepris selon une procédure contrôlée afin de minimiser le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant l'exécution des travaux.

Zone de travail générale

- Tout le personnel d'entretien et toute autre personne travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux à effectuer. Les travaux dans des espaces confinés doivent être évités.

Vérification de la présence de réfrigérant

- La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant le travail, pour garantir que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement toxiques ou inflammables.
- Assurez-vous que l'équipement de détection de fuite utilisé est adapté à une utilisation avec tous les réfrigérants applicables, c'est-à-dire sans étincelles, correctement scellé ou intrinsèquement sûr.

Présence d'extincteur

- Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou sur toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible à portée de main. Placez un extincteur à poudre sèche ou à CO_2 à proximité de la zone de chargement.

Aucune source d'inflammation

- Aucune personne effectuant des travaux relatifs à un système de réfrigération impliquant l'exposition de canalisations ne doit utiliser des sources d'inflammation de telle manière que cela puisse entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.
- Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la fumée de cigarette, doivent être suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, de retrait et d'élimination, pendant lequel le réfrigérant peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a aucun risque d'inflammabilité ou de risque d'inflammation. Des panneaux « Interdiction de fumer » doivent être affichés.

Zone ventilée

- Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est correctement ventilée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer tout travail à chaud. Un certain degré de ventilation doit être maintenu pendant la durée des travaux. La ventilation doit disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et, de préférence, l'expulser vers l'extérieur dans l'atmosphère.

Vérifications des équipements frigorifiques

- Lorsque des composants électriques sont modifiés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et conformes aux spécifications correctes. À tout moment, les directives d’entretien et de service du fabricant doivent être suivies.
- En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l’aide.
- Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des réfrigérants inflammables :
  - La charge de réfrigérant dépend de la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant du réfrigérant sont installées ;
  - Les machines et sorties de ventilation fonctionnent correctement et ne sont pas obstruées.

– Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour la présence de réfrigérant.
– Le marquage de l'équipement continue d'être visible et lisible. Les marquages et panneaux illisibles seront corrigés.
– Les tuyaux ou composants de réfrigération sont installés dans une position où il est peu probable qu'ils soient exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient construits avec des matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou soient convenablement protégés contre une telle corrosion.

Vérification des appareils électriques

- La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection des composants.
- S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit jusqu'à ce qu'il soit résolu de manière satisfaisante.
- Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre l'exploitation, une solution temporaire adéquate doit être utilisée.
- Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties en soient informées.
- Les contrôles de sécurité initiaux doivent inclure :
  – Que les condensateurs soient déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter tout risque d'étincelles.
  – Qu'aucun composant électrique ni câblage sous tension ne soit exposé pendant le chargement, la récupération ou la purge du système
  – Qu'il y a une continuité de liaison à la terre.

Composants électriques scellés

- Les composants électriques scellés ne doivent pas être réparés.

Câblage

- Vérifiez que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des arêtes vives ou à tout autre effet environnemental néfaste.
- Le contrôle doit également prendre en compte les effets du vieillissement ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

Détection de réfrigérants inflammables

- En aucun cas des sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées lors de la recherche ou de la détection de fuites de réfrigérant.
- Une torche aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisée.
- Les méthodes de détection de fuite suivantes sont jugées acceptables pour tous les systèmes réfrigérants.
  - Des détecteurs de fuites électroniques peuvent être utilisés pour détecter les fuites de réfrigérant mais, dans le cas de réfrigérants inflammables, la sensibilité peut être inadéquate ou nécessiter un réétalonnage. (L'équipement de détection doit être calibré dans une zone sans réfrigérant.)
  - Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au réfrigérant utilisé.
  - L'équipement de détection de fuite doit être réglé à un pourcentage de la LIE du réfrigérant et doit être calibré en fonction du réfrigérant utilisé et le pourcentage approprié de gaz (25 % maximum) est confirmé.
  - Les liquides de détection de fuites conviennent également à la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder les canalisations en cuivre.

REMARQUE

Des exemples de méthodes de détection des fuites sont

– Méthode à bulles,

– Méthode aux agents fluorescents.

– Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être enlevées/éteintes.
– Si une fuite de réfrigérant nécessitant un brasage est détectée, tout le réfrigérant doit être récupéré du système ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite.
– L'élimination du réfrigérant doit être effectuée conformément à la procédure d'élimination du réfrigérant et d'évacuation du circuit.

Suppression du fluide frigorigène et évacuation du circuit

- Lors de l'intrusion dans le circuit réfrigérant pour effectuer des réparations – ou à toute autre fin – des procédures conventionnelles doivent être utilisées. Cependant, pour les réfrigérants inflammables, il est important de suivre les meilleures pratiques puisque l'inflammabilité est un facteur à prendre en compte.

  La procédure suivante doit être respectée :
  – Retirer le réfrigérant en toute sécurité conformément aux réglementations locales et nationales ;
  – Évacuer;
  – Purger le circuit avec du gaz inerte (en option pour A2L) ;
  – Évacuer (facultatif pour A2L);
  – Rincer continuellement avec un gaz inerte lors de l'utilisation d'une flamme pour ouvrir le circuit ;
  – Ouvrir le circuit.
- La charge de réfrigérant doit être récupérée dans les cylindres de récupération appropriés.
- Le fabricant doit préciser les gaz inertes qui peuvent être utilisés.
- L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour purger les systèmes réfrigérants.

REMARQUE

Un exemple de gaz inerte est l'azote sec.

- La purge du circuit réfrigérant doit être réalisée en brisant le vide dans le système avec du gaz inerte et en continuant à le remplir jusqu'à ce que la pression de service soit atteinte, puis en évacuant dans l'atmosphère et enfin en tirant vers le vide.
- Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système.
- Le système doit être purgé à la pression atmosphérique pour permettre le travail.
- Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide n'est pas proche de sources d'inflammation potentielles et qu'une ventilation est disponible.

Procédures de recharge

- En plus des procédures de chargement conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées.
  - Assurez-vous qu'aucune contamination de différents réfrigérants ne se produit lors de l'utilisation d'un équipement de chargement. Les tuyaux ou conduites doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent.
  - Les bouteilles doivent être maintenues dans une position appropriée conformément aux instructions.
  - Assurez-vous que le système de réfrigération est mis à la terre avant de charger le système avec du réfrigérant.
  - Étiquetez le système une fois la charge terminée (si ce n’est déjà fait).
  - Un soin extrême doit être pris pour ne pas trop remplir le système de réfrigération.
- Avant de recharger le système, celui-ci doit être testé sous pression avec le gaz de purge approprié.
- Le système doit être soumis à un test d'étanchéité à la fin du chargement, mais avant la mise en service.
- Un test d'étanchéité de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

Déclassement

- Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et tous ses détails.
- Il est recommandé de récupérer tous les réfrigérants en toute sécurité.
- Avant l'exécution de la tâche, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du réfrigérant récupéré.
- Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début de la tâche.
  1) Se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement.
  2) Isoler électriquement le système.
  3) Avant de tenter la procédure, assurez-vous que :
     a) Un équipement de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour manipuler les bouteilles de réfrigérant ;
     b) Tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement ;
     c) Le processus de récupération est supervisé à tout moment par une personne compétente ;
     d) Les équipements et bouteilles de récupération sont conformes aux normes appropriées.
  4) Pompez le système de réfrigérant, si possible.
  5) Si le vide n'est pas possible, fabriquez un collecteur afin que le réfrigérant puisse être retiré des différentes parties du système.
  6) Assurez-vous que le cylindre se trouve sur la balance avant de procéder à la récupération.
  7) Démarrez la machine de récupération et faites-la fonctionner conformément aux instructions.
  8) Ne pas trop remplir les bouteilles (pas plus de 80 % de volume de liquide).
  9) Ne pas dépasser la pression maximale de service du cylindre, même temporairement.

10) Une fois les bouteilles remplies correctement et le processus terminé, assurez-vous que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolement de l'équipement sont fermées.
11) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération à moins qu'il n'ait été nettoyé et vérifié.

Étiquetage

- L'équipement doit être étiqueté indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son réfrigérant.
- L'étiquette doit être datée et signée.
- Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables. Assurez-vous qu'il y a des étiquettes sur l'équipement indiquant que l'équipement contient un réfrigérant inflammable.

Récupération

- Lors du retrait du réfrigérant d'un système, que ce soit pour l'entretien ou la mise hors service, il est nécessaire de suivre les bonnes pratiques afin que tous les réfrigérants soient retirés en toute sécurité.
- Lors du transfert de réfrigérant dans des bouteilles, assurez-vous que seules des bouteilles de récupération de réfrigérant appropriées sont utilisées.
- Assurez-vous que le nombre correct de cylindres pour contenir la charge totale du système est disponible.
- Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le réfrigérant récupéré et étiquetées pour ce réfrigérant (c'est-à-dire des bouteilles spéciales pour la récupération du réfrigérant).
- Les bouteilles doivent être équipées d'une soupape de surpression et des vannes d'arrêt associées en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération.
- L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement avec un ensemble d'instructions concernant l'équipement disponible et doit être adapté à la récupération du réfrigérant inflammable.

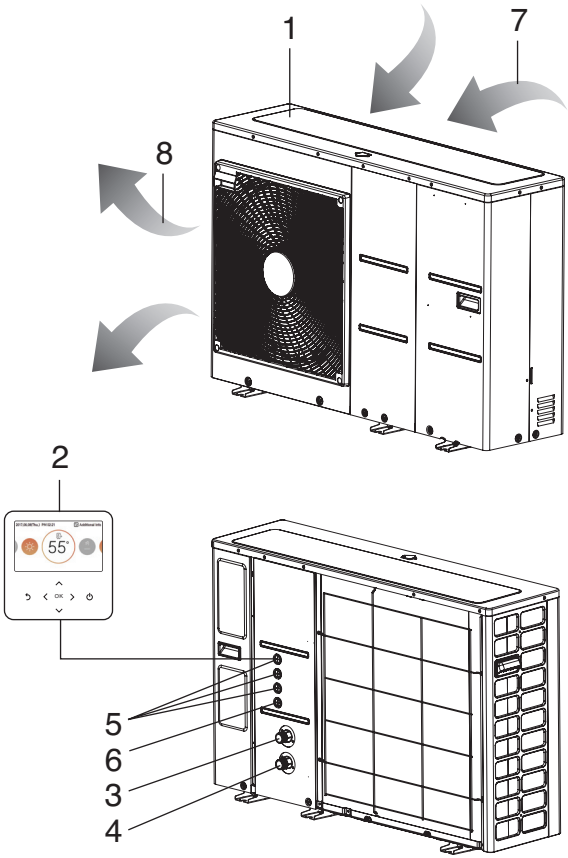
- Consultez le fabricant en cas de doute. De plus, un jeu de balances étalonnées doit être disponible et en bon état de fonctionnement.
- Les tuyaux doivent être complets avec des raccords de déconnexion sans fuite et en bon état.
- Le réfrigérant récupéré doit être traité conformément à la législation locale dans le cylindre de récupération approprié et le bon de transfert des déchets correspondant doit être établi.
- Ne mélangez pas de fluides frigorigènes dans les unités de récupération et surtout pas dans les bouteilles. Si des compresseurs ou des huiles de compresseur doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour garantir qu'aucun réfrigérant inflammable ne reste dans le lubrifiant.
- Le corps du compresseur ne doit pas être chauffé par une flamme nue ou d'autres sources d'inflammation pour accélérer ce processus.
- La vidange de l'huile d'un système doit être effectuée en toute sécurité.

Qualification des travailleurs

- Le manuel doit contenir des informations spécifiques sur la qualification requise du personnel de travail pour les opérations de maintenance, d'entretien et de réparation.
  Toute procédure de travail affectant les moyens de sécurité doit être effectuée uniquement par des personnes compétentes.
  Des exemples de telles procédures de travail sont :
  – Intrusion dans le circuit frigorifique ;
  – Ouverture de composants scellés ;
  – Ouverture d'enceintes ventilées.

PRÉSENTATION DU PRODUIT

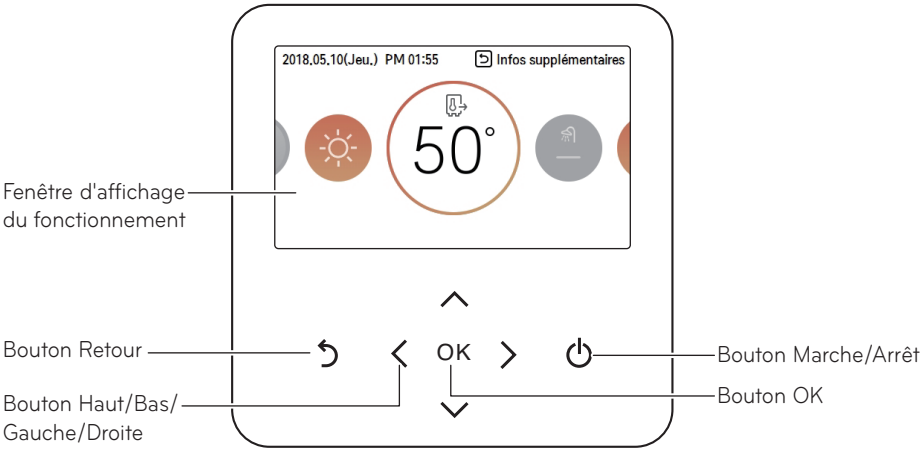
Nom et fonction des pièces



* L'apparence de l'appareil peut être différente en fonction du type et de la puissance du modèle.

1. Unité
2. Télécommande
3. Sortie d'eau (PT 25A)
4. Entrée d'eau (PT 25A)
5. Trou pour la communication (Ø 25)
6. Trou pour l'alimentation de l'unité (Ø 25)
7. Entrée d'air
8. Sortie d'air

Télécommande



Fenêtre d'affichage du fonctionnement	Affichage de l'état de Fonctionnement et des Réglages
Bouton Retour	Lorsque vous revenez à l'étape précédente à partir de l'étape des réglages du menu
Bouton Haut/Bas/Gauche/Droite	Lorsque vous modifiez la valeur de réglage du menu
Bouton OK	Lorsque vous enregistrez la valeur de réglage du menu
Bouton Marche/Arrêt	Lorsque vous mettez en marche / éteignez le climatiseur

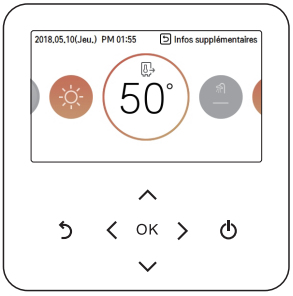
REMARQUE

- Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner et elles s'affichent en fonction du type de produit.
- Le produit réel peut être différent du contenu ci-dessus en fonction du type de modèle.
- Lors de l'utilisation d'un système d'exploitation simultané, chaque fois que vous appuyez sur le bouton de la télécommande, le système fonctionne approximativement après 1 à 2 minutes.

DESCRIPTION DE L'OPÉRATION

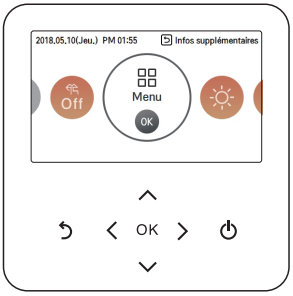
Écran principal

Dans l'écran principal, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie à définir, et vous pouvez commander en appuyant sur le bouton [∧, ∨ (haut / bas)].

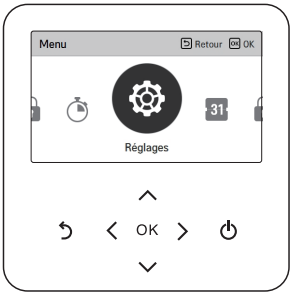


Écran du menu

Dans l'écran principal, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner le menu et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran du menu.



Dans l'écran de menu, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie à régler, puis appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.



Écran de réglage

Sélectionner la catégorie à définir en utilisant le bouton [∧, ∨ (haut / bas)].



Dans chaque écran de détail du menu, comme dans la boîte de la figure gauche, lorsque les icônes "<,>" sont affichées en même temps, vous pouvez immédiatement appliquer la valeur de réglage en appuyant sur le bouton [<,> (gauche / droite)].

※ Pour les valeurs pouvant être définies dans chaque catégorie, se reporter au manuel détaillé de chaque fonction.



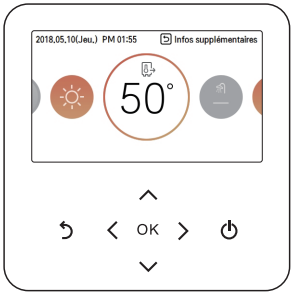
Dans chaque écran de détail du menu, comme dans la boîte de la figure gauche, si uniquement l'icône ">" est affichée, vous pouvez passer à l'écran de réglage de détail en appuyant sur le bouton [> (droite) ou OK].

※ Pour les valeurs pouvant être définies dans chaque catégorie, se reporter au manuel détaillé de chaque fonction.

Écran popup

Le message en incrustation est le message affiché en bas de l'écran lorsqu'une opération est activée / désactivée ou si une fonction est définie / annulée.

Le message popup est principalement affiché lorsqu'une erreur s'est produite au niveau du produit.



< Message en incrustation >

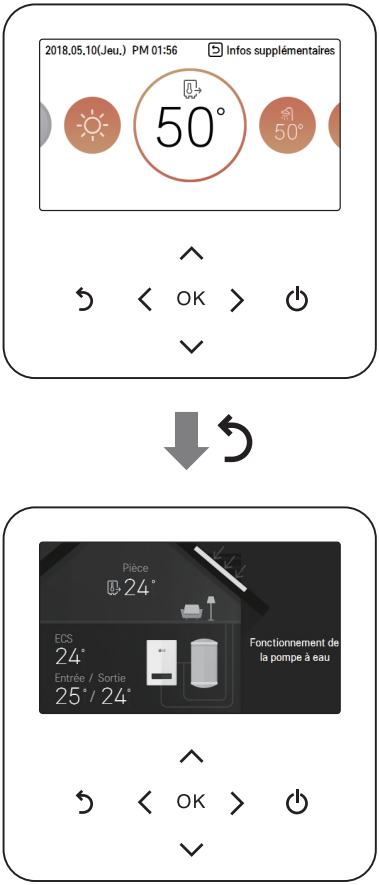


< Message Popup >

Surveillance (Pour 3 séries)

Dans l'écran principal, vous pouvez entrer dans l'écran de surveillance en appuyant sur le bouton [Retour] dans l'écran de surveillance, vous pouvez vérifier les informations suivantes,

- La température ambiante
- La température d'entrée / sortie d'eau
- Le fonctionnement de la pompe à eau



Revenir à l'écran

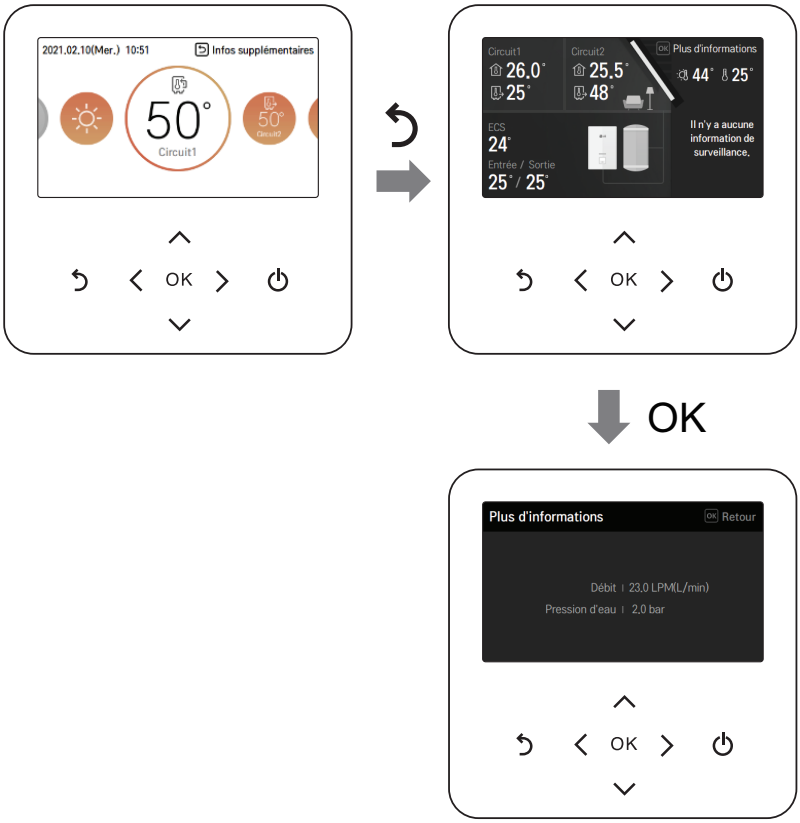
Dans l'écran principal, après avoir accédé à la catégorie en appuyant sur le bouton [<,> (gauche / droite)], s'il n'y a pas de télécommande, après 10 secondes, il revient à la position de base de l'écran principal. (position de base: partie d'affichage de la température intérieure)

Dans les écrans à l'exception de l'écran principal, s'il n'y a pas d'activité de la télécommande pendant 1 minute, ils passent à l'écran principal.

Surveillance (Pour 4 séries)

Dans l'écran principal, vous pouvez entrer dans l'écran de surveillance en appuyant sur le bouton [Retour] dans l'écran de surveillance, vous pouvez vérifier les informations suivantes,

- La température ambiante
- La température d'entrée / sortie d'eau
- Le fonctionnement de la pompe à eau
- Le débit d'eau
- La pression de l'eau
- La température de la chaleur solaire
- La température extérieure



Revenir à l'écran

Dans l'écran principal, après avoir accédé à la catégorie en appuyant sur le bouton [<,> (gauche / droite)], s'il n'y a pas de télécommande, après 10 secondes, il revient à la position de base de l'écran principal. (position de base: partie d'affichage de la température intérieure)

Dans les écrans à l'exception de l'écran principal, s'il n'y a pas d'activité de la télécommande pendant 1 minute, ils passent à l'écran principal.

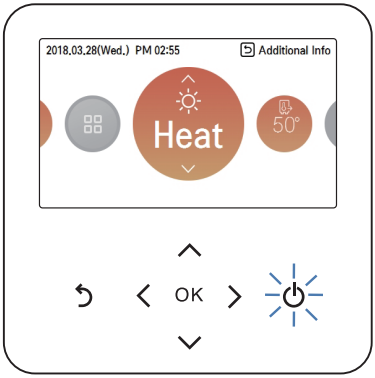
RÉGLAGE DE FONCTIONNEMENT

Marche / Arrêt

THERMA V sera activé ou désactivé.

Appuyer sur le bouton ⏻ (Marche / Arrêt) de la télécommande.

- Si le produit est en fonctionnement, le bouton Marche / Arrêt s'allume.
  Si le produit est éteint, le rétro-éclairage du bouton Marche / Arrêt sera désactivé.



Mode de fonctionnement

Vous pouvez facilement commander le mode de fonctionnement souhaité.

Dans l'écran principal, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner le mode de fonctionnement ou quitter ou maintenir la catégorie, et appuyer sur le bouton [∧, ∨ (haut/bas)] button pour régler le mode de fonctionnement.

※ Certains produits peuvent ne pas prendre en charge certains modes de fonctionnement.

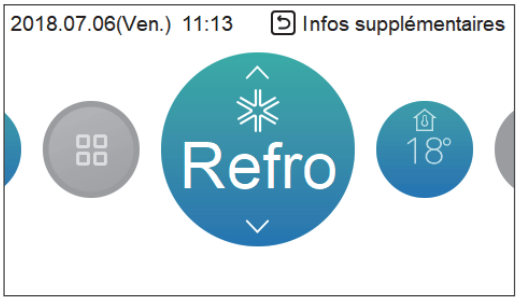
Mode	Description
Refroidissement	Refroidir la pièce à la température désirée. Activé lorsque N ° 4 ON de l'unité intérieure PCB DIP SW 2 (Reportez-vous au réglage de l'installateur)
Chauffage	Chauffer la pièce à la température ambiante désirée.
IA / Auto	Le produit fournit automatiquement la vitesse appropriée du ventilateur en fonction de la température de la pièce.

Opération de refroidissement

La température de réglage minimale de l'opération de refroidissement est de 5 °C.

• La température désirée peut être commandée dans les unités par 1 °C.

- Régler la température désirée plus bas que la température de l'eau.
- La température de l'eau est affichée sur l'écran par défaut de la télécommande.
- Si le point de réglage est supérieur à la température de l'eau, l'unité restera en mode re-froidissement mais ne commencera pas à refroidir la température de l'eau dépasse le point de réglage.
- Si votre unité fonctionne en mode refroidissement et que vous appuyez sur le bouton [Marche / Arrêt], l'opération de refroidissement sera désactivée.



REMARQUE

Activé lorsque N ° 4 ON de l'unité intérieure PCB DIP SW 2 (Reportez-vous au réglage de l'installateur)

Qu'est-ce que la fonction de temporisation de 3 minutes?

Après que l'arrêt du refroidissement, lorsque le produit est démarré tout de suite, l'eau froide ne sort pas en raison de la fonction de protection du compresseur.

Le compresseur démarre après 3 minutes et l'eau froid sort.

REMARQUE

Le compresseur démarre après 3 minutes et l'eau froid sort.

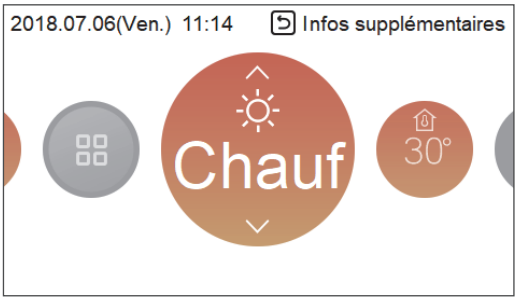
Dans l'opération de refroidissement, vous pouvez sélectionner la température désirée dans la plage de 6 °C à 24 °C. La différence de température favorable entre la température d'entrée de l'eau et la température de sortie est de 5 °C.

Opération de chauffage

La température de réglage minimale de l'opération de chauffage est de 15 °C.

• La température désirée peut être commandée dans les unités par 1 °C.

- Régler la température désirée plus haut que la température de l'eau.
- La température de l'eau est affichée sur l'écran par défaut de la télécommande.
- Lorsque la température désirée est inférieure à la température de l'eau, l'eau chaude ne sort pas.
- Si votre unité fonctionne en mode chauffage et que vous appuyez sur le bouton [Marche / Arrêt], l'opération de chauffage sera désactivée.



REMARQUE

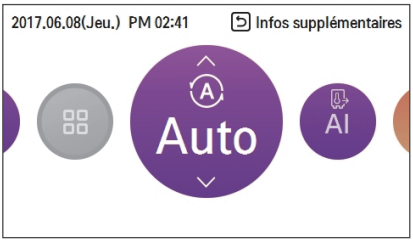
Dans l'opération de chauffage, vous pouvez sélectionner la température désirée dans la plage 15 °C ~ 65 °C.

Opération d'IA / Automatique

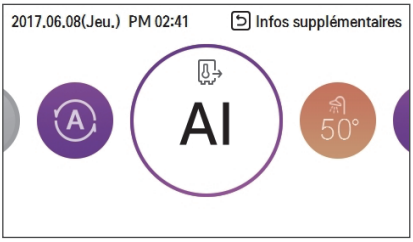
Ce mode est uniquement appliqué au chauffage.

Afin d'économiser de l'énergie et d'offrir le meilleur confort, la température de réglage suivra la température extérieure. Si la température extérieure diminue, la capacité de chauffage de la maison augmentera automatiquement afin de conserver la même température ambiante. Tous les paramètres seront définis par l'installateur lors de la procédure de démarrage et seront adaptés aux caractéristiques du site

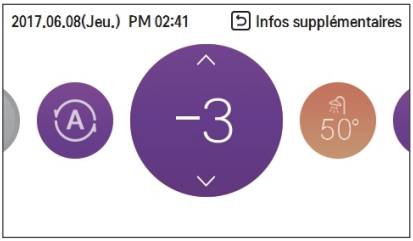
1. Sélectionner le mode IA / Auto.



2. Sélectionner la catégorie de température souhaitée



3. Régler le niveau de température désiré en appuyant sur le bouton [∧ , ∨ (haut/bas)].



REMARQUE

Diminution du profil de température de 3 °C (en fonction de la température ambiante)
<Pas de l'ajustement de la température (unité: °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

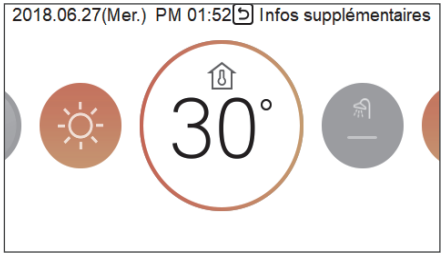
← Froid Chaud →

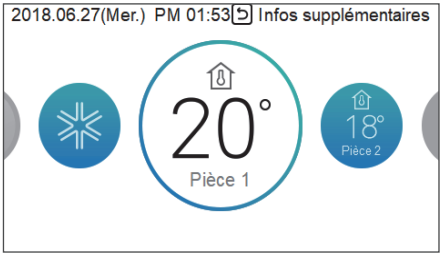
RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Commander la température désirée

Vous pouvez facilement commander la température désirée.

- Dans l'écran principal, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie de température souhaitée, puis appuyer sur le bouton [∧, ∨ (haut/bas)] pour régler la température désirée.
  - Dans le mode de refroidissement, de chauffage et d'IA / Auto, la commande de la température désirée est possible.





Mode	Description
Température ambiante	La température ambiante peut être réglée en utilisant le capteur de température interne du capteur à distance.
Température Pièce1 & Pièce2	La température de la pièce 1 et de la pièce 2 peut être réglée, respectivement, lorsque l'option 2ème circuit est activée en mode installateur.
Température de sortie de l'eau	Si la température désirée est inférieure à la température de l'eau, le chauffage ne fonctionne pas. Régler la température désirée plus haut que la température de l'eau.
Température du réservoir d'ECS	Le réglage de la température ECS du réservoir est disponible lorsque le réservoir ECS est installé.
Température d'entrée de l'eau	Cette opération est changée uniquement pour le capteur de température, le capteur de température d'entrée et la logique de contrôle de température sont identiques à l'opération de température de sortie d'eau.
Température ambiante + Température de départ de l'eau	Le réglage de la température ambiante est disponible lorsque le capteur d'air ambiant distant (vendu séparément) est installé. Si la température désirée est inférieure à la température de l'eau, le chauffage ne fonctionne pas. Régler la température désirée plus haut que la température de l'eau.

REMARQUE

La fonction peut être activée en fonction du réglage de l'installateur.

REMARQUE

Pièce 1 = Circuit 2 = Circuit de mélange
Pièce 2 = Circuit 1 = Circuit direct

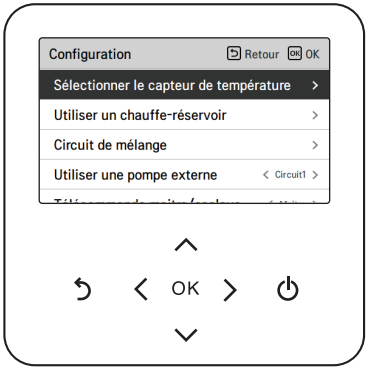
Sélectionner le capteur de température

Il y a 3 options de sonde, l'air seulement, laissant l'eau seulement, et l'air + l'eau dans le mode installateur.
Les emplacements des capteurs ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

(Pour 3 séries)

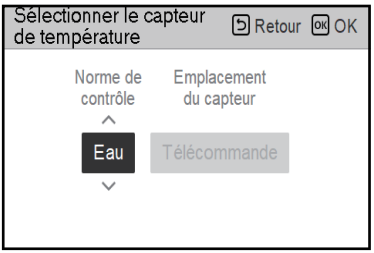


(Pour 4 séries)

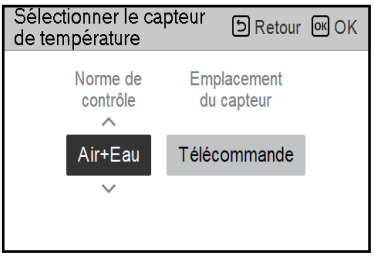








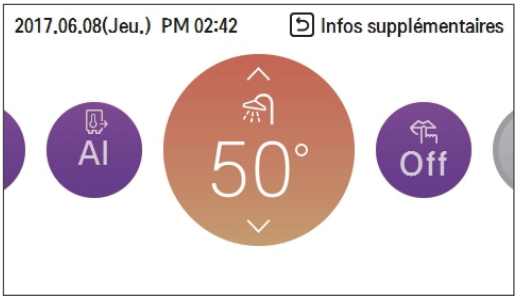






Opération de chauffage d'ECS

Fonction définissant l'utilisation ou non de réservoir d'ECS



REMARQUE

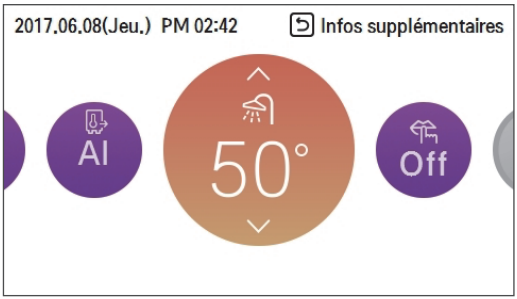
- Cette fonction n'est pas utilisée lorsque le réservoir d'ECS n'est pas installé.
- Si vous voulez plus d'informations, consulter la fonction dans la section des informations sur l'installation.

Chauffage rapide du réservoir ECS

S'il existe une demande urgente de chauffage d'ECS, le mode de Chauffage Rapide du Réservoir d'ECS peut être utilisé pour réduire le temps nécessaire pour atteindre la température cible du réservoir d'ECS en forçant le chauffe-eau du réservoir d'ECS.

Après avoir atteint la température cible du réservoir d'ECS ou sur arrêt de l'utilisateur, le mode de chauffage rapide du réservoir d'ECS sera terminé.

1. Appuyer sur le bouton [Retour] pendant une seconde pendant le chauffage de l'ECS.



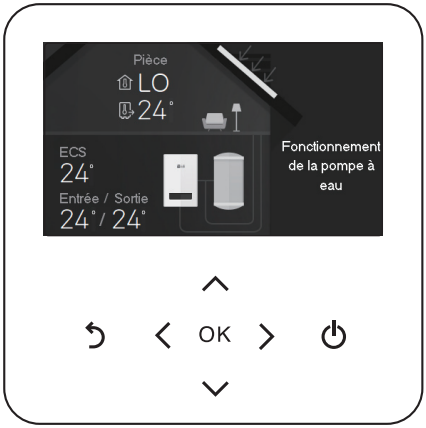
Afficher la température

Mode général

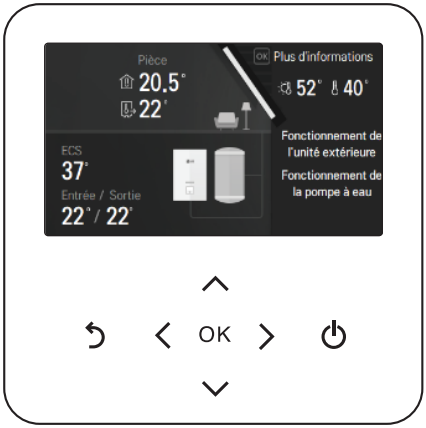
Vous pouvez vérifier la température réelle.

- Sur l'écran principal, vous pouvez accéder à l'écran de surveillance en appuyant sur le bouton [Retour].

(Pour 3 séries)



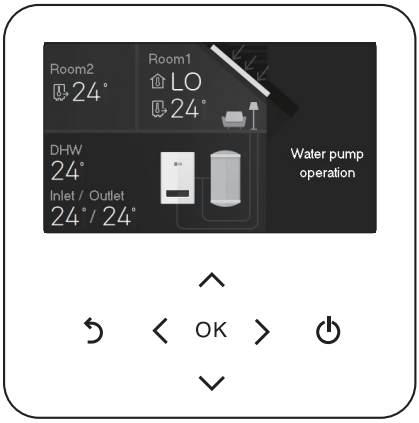
(Pour 4 séries)



Mode	Description
Température ambiante	Afficher la température de l'air ambiant
Température d'entrée	Afficher la température de l'eau d'entrée
Température de sortie	Afficher la température de l'eau de sortie
Température d'ECS	Afficher la température d'ECS (Uniquement affiché lorsque réglé sur le mode de chauffage ECS)
Température de la chaleur solaire	Afficher la température du système solaire thermique (Uniquement affiché lorsque réglé sur le mode de chauffage ECS et le mode de chauffage solaire thermique)
Température extérieure	Voir la température extérieure

Deuxième mode de circuit

(Pour 3 séries)



(Pour 4 séries)



Mode	Description
Chambre 1 température	Voir la température de la pièce 1
Chambre 2 température	Voir la température de la pièce 2
Température d'entrée	Afficher la température de l'eau d'entrée
Température de sortie	Afficher la température de l'eau de sortie
Température d'ECS	Afficher la température d'ECS (Uniquement affiché lorsque réglé sur le mode de chauffage ECS)
Température de la chaleur solaire	Afficher la température du système solaire thermique (Uniquement affiché lorsque réglé sur le mode de chauffage ECS et le mode de chauffage solaire thermique)
Température extérieure	Voir la température extérieure

RÉGLAGE DU VERROUILLAGE

Comment accéder au réglage du verrouillage

- Dans l'écran du menu, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie "réglage du verrouillage" et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de la liste des paramètres de verrouillage.
- Dans la liste des paramètres de verrouillage, si vous appuyez sur le bouton [∧ , ∨ (haut/bas)] vous pouvez activer / désactiver la fonction de verrouillage correspondante.



Réglage du verrouillage - tout, marche / arrêt, mode, verrouillage ECS

- C'est la fonction permettant de verrouiller le bouton de fonctionnement de la télécommande afin que les enfants ou d'autres personnes ne puissent pas l'utiliser sans autorisation.
- C'est la fonction permettant de limiter la plage de température désirée qui peut être réglée avec la télécommande filaire.

Mode	Description
Tout verrouiller	Cela verrouille tous les boutons de fonctionnement de la télécommande.
Verrouillage On/Off	Cela verrouille le bouton de marche / arrêt de la télécommande.
Verrouillage du mode	Verrouille le fonctionnement du bouton de mode de fonctionnement de la télécommande
Verrouillage ECS	Verrouille le bouton de marche / arrêt d'ECS de la télécommande.

REMARQUE

- Le verrouillage d'ECS n'est pas utilisé lorsque le réservoir d'ECS n'est pas installé.
- Si vous voulez plus d'informations, consulter la fonction dans la section des informations sur l'installation.

REMARQUE

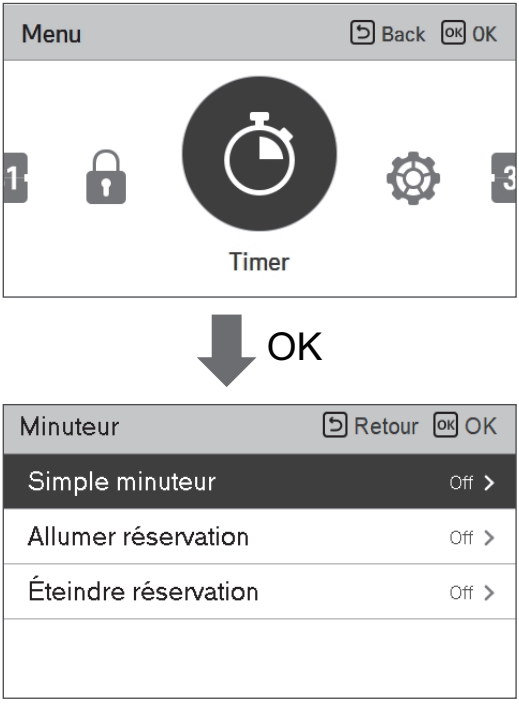
Dans la commande centrale, lorsque le verrouillage de la plage de température de la commande centrale est activé, le réglage du verrouillage de la température de la télécommande filaire est effacé.

Le changement de température par un équipement externe est reflété indépendamment du verrouillage de la plage de température de la télécommande.

RÉGLAGE DU MINUTEUR

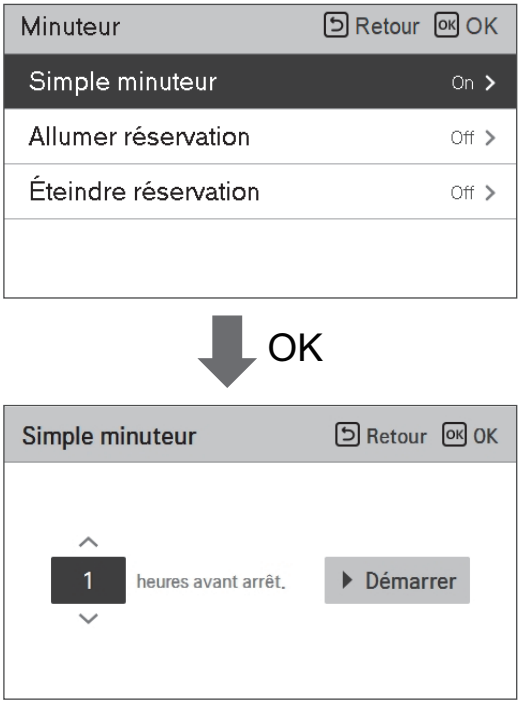
Accès au minuteur et méthode de réglage

- Dans l'écran de menu, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie de programme et appuyer sur [OK] pour passer à l'écran de la liste de réglage du minuteur.
- Dans l'écran de la liste des réglages du minuteur, appuyer sur le bouton [∧ , ∨ (haut/bas)] pour sélectionner le minuteur à régler, et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.
- Après avoir réglé la valeur, lorsque vous appuyez sur le bouton [OK], le minuteur est activé.
- Après avoir réglé la valeur, si vous appuyez sur le bouton [Retour], la valeur modifiée ne sera pas appliquée.



Simple minuteur

Vous pouvez régler facilement le minuteur dans la plage de 1 à 7 heures avec des unités de 1 heure.



REMARQUE

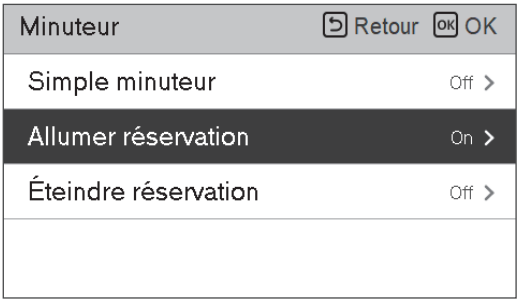
Si le fonctionnement du produit est activé, le minuteur simple arrête le fonctionnement après l'heure correspondante.

Si le fonctionnement du produit est désactivé, le minuteur simple active le fonctionnement après l'heure correspondante.

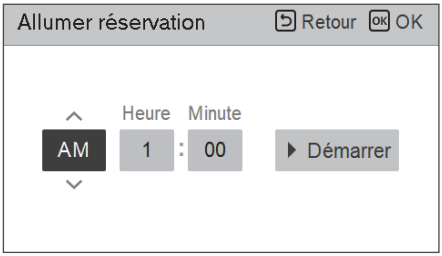
Si le minuteur simple est activé / désactivé avant le fonctionnement du minuteur, le minuteur réglé sera effacée.

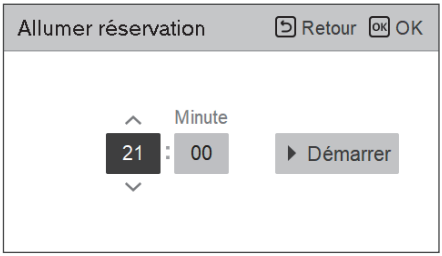
Allumer réservation

Le produit est automatiquement activé à l'heure programmée



Il fournit 2 formats de temps, 12 heures (AM/PM) ou 24 heures de référence.



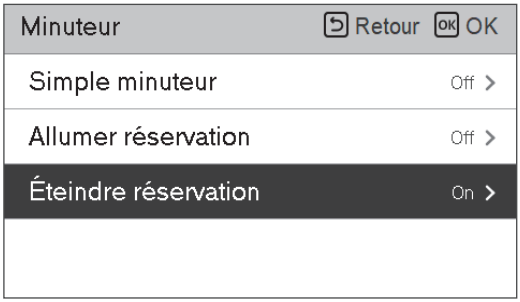


REMARQUE

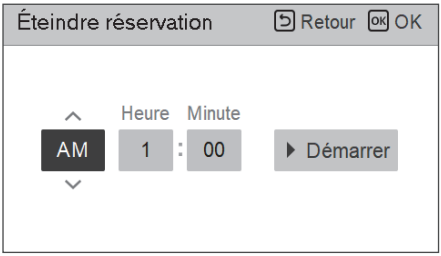
Même si l'opération de réservation de mise en marche est activée / désactivée après le réglage et avant le fonctionnement du minuteur, le minuteur programmé n'est pas effacé.

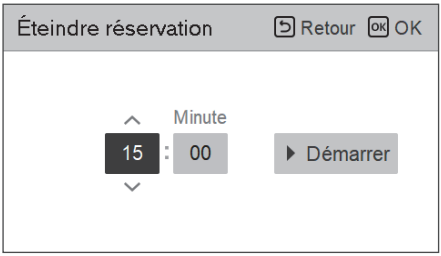
Éteindre réservation

Le produit est automatiquement désactivé à l'heure programmée.



Il fournit 2 formats de temps, 12 heures (AM/PM) ou 24 heures de référence.





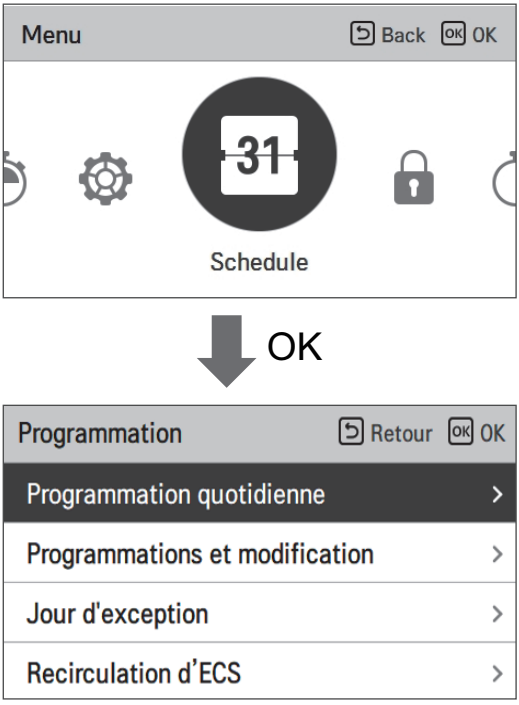
REMARQUE

Même si l'opération de réservation d'arrêt est activée / désactivée après le réglage et avant le fonctionnement du minuteur, le minuteur programmé n'est pas effacé.

RÉGLAGE DU PROGRAMME

Comment entrer le programme

- Dans l'écran de menu, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie de programme et appuyer sur [OK] pour passer à l'écran de la liste de réglage du programme.
- Dans l'écran de la liste de réglage du programme, appuyer sur le bouton [∧, ∨ (haut/bas)] pour sélectionner le menu à régler et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.
- Il existe 4 options dans la formule de planification, selon la fonction du produit.
  - Chambre
  - Eau chaude / ECS
  - Chauffage du réservoir d'eau chaude / Chauffage ECS
  - Bouclage d'ECS



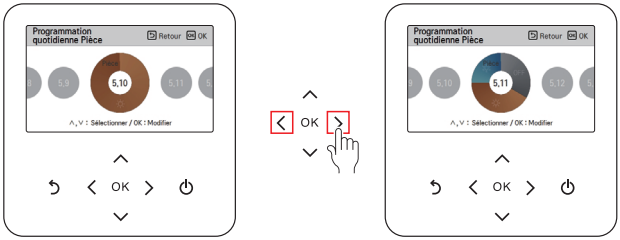
REMARQUE

Même s'il existe une option de chauffage du chauffe-eau, elle ne peut pas être activée en cas de stérilisation.

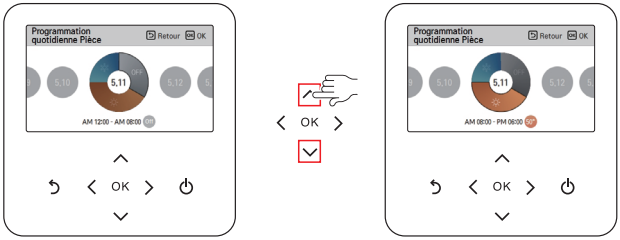
Programmation quotidienne

C'est la fonction qui permet de vérifier l'état du minuteur (programme) enregistré dans la télécommande.

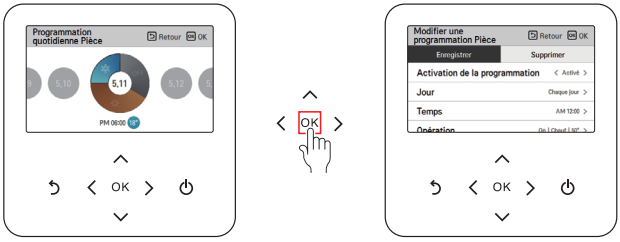
- Dans le programme, sélectionner la catégorie d'état de programme quotidien et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran d'état des détails du programme quotidien.
- Vous pouvez utiliser le bouton [<,> (gauche / droite)] de la télécommande pour vérifier les informations du minuteur pour d'autres dates.



- Vous pouvez utiliser le bouton [∧ , ∨ (haut/bas)] de la télécommande pour vérifier les autres informations de minuteur de la date correspondantes.



- Sélectionner les informations du minuteur et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran d'édition du minuteur correspondant.



REMARQUE

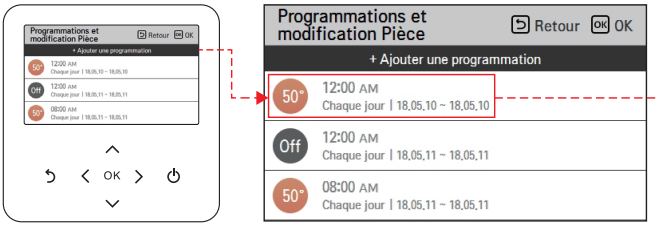
Dans l'écran d'état des programmes quotidiens, même si le minuteur (programme) est défini, si la date correspondante est désignée comme date d'exception, le programme ne sera pas exécuté.

Moins de 5 programmes par jour est recommandé.

Programmations et modification

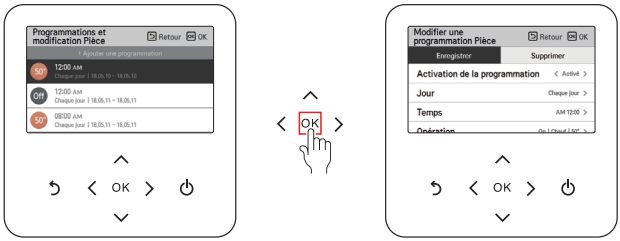
C'est la fonction qui permet de vérifier l'état du minuteur (programme) enregistré dans la télécommande.

- Dans le programme, sélectionner la catégorie d'état de programme quotidien et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran d'état des détails du programme quotidien.
- Vous pouvez utiliser le bouton [<,> (gauche / droite)] de la télécommande pour vérifier les informations du minuteur pour d'autres dates.

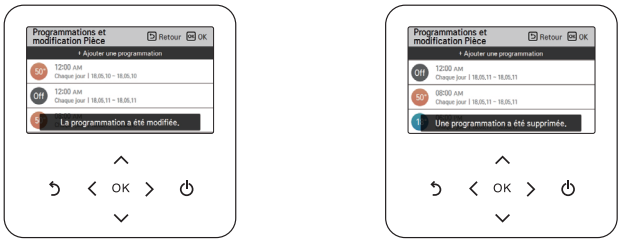


Vous pouvez vérifier les informations de fonctionnement du minuteur réglé (Marche / Arrêt, température désirée), heure du minuteur, période et jour de la semaine.

- Vous pouvez modifier les informations de minuteur enregistrées.
  - Sélectionner l'horaire à modifier en utilisant le bouton [∧, ∨ (haut/bas)] et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran d'édition.



- Sélectionner les informations du minuteur et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran d'édition du minuteur correspondant.



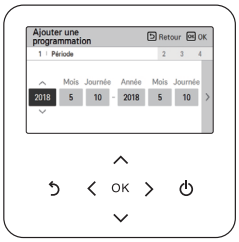
< Si le programme est modifié >

<Si le programme est supprimé >

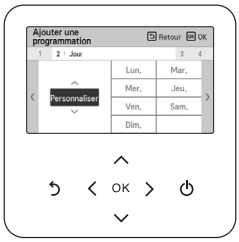
FRANÇAIS

Programmations et modification - Ajouter une programmation

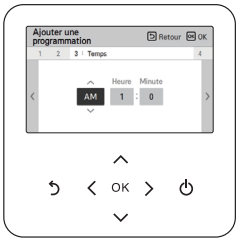
Description de chaque étape dans Ajouter programme



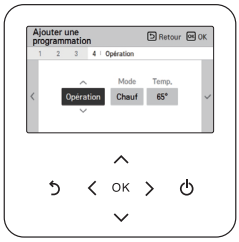
Étape 1. Réglage de la période



Étape 2. Réglage du jour de la semaine



Étape 3. Réglage de l'heure



Étape 4. Réglage de fonctionnement



Ajouter un programme est terminé

Dans «Étape 1», cela définit la période de fonctionnement du minuteur.

Dans «Étape 2», cela définit le jour de la semaine pendant lequel le minuteur est en fonctionnement.
- Vous pouvez sélectionner «Tous les jours / Week-end / En semaine / Sélection individuelle»

Dans «Étape 3», cela définit l'heure de début du minuteur.

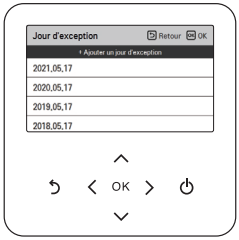
Dans «Étape 4», cela définit les informations de fonctionnement du minuteur.
- Si 'Stop' est sélectionné, vous ne pouvez pas régler le mode / température

Lorsque les étapes 1 ~ 4 sont complétées, avec le message 'programme ajouté', il se déplace vers l'écran Voir et éditer programme.

Jour d'exception

C'est la fonction permettant d'arrêter automatiquement le fonctionnement au jour programmé du minuteur.

- Dans la liste de programmes, sélectionner la catégorie du jour d'exception et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran des détails de la désignation du jour d'exception.
- Dans le jour d'exception, vous pouvez vérifier et ajouter / modifier / supprimer les informations sur les jours d'exception enregistrées dans la télécommande.
  - Pour ajouter un jour d'exception, dans l'écran de détail de l'enregistrement des jours d'exception, définir l'année / le mois / le jour, puis appuyer sur le bouton [OK] pour enregistrer le jour d'exception.
  - Sélectionner le jour d'exception à éditer en utilisant le bouton [∧ , ∨ (haut/bas)] et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran d'édition.





- Dans l'écran d'édition du jour d'exception, vous pouvez vérifier, supprimer / modifier le contenu du réglage du jour d'exception correspondant.
- Lorsque vous modifiez les informations du jour d'exception, vous devez les enregistrer après toute modification.

Horaires de bouclage d'ECS (Pour 4 séries)

C'est la fonction qui permet de vérifier le statut du programmateur de bouclage d'ECS (horaires) enregistré dans la télécommande.

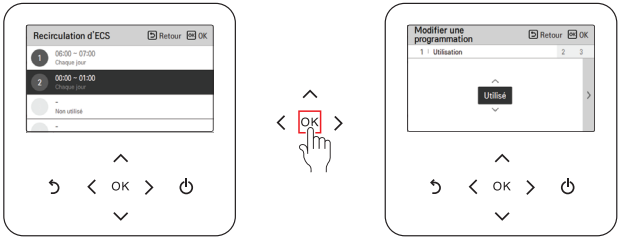
- Dans la liste des horaires, sélectionnez la catégorie statut des horaires et appuyez sur la touche [OK] pour passer à l'écran affichant les détails du statut des horaires quotidiens.



Vous pouvez vérifier l'heure, la période et le jour de la semaine définis sur le programmateur.

- On peut programmer jusqu'à 4 horaires de bouclage d'ECS.

- Sélectionnez les informations du programmateur et appuyez sur la touche [OK] pour passer à l'écran de modification du programmateur correspondant.

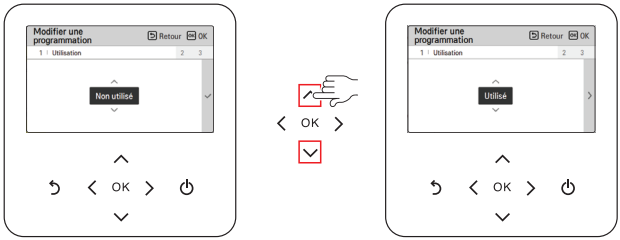


REMARQUE

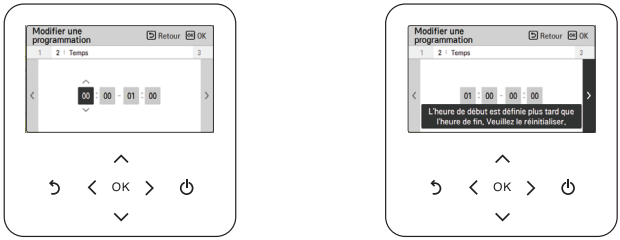
Il ne s'agit pas d'une fonction par défaut.
Cette fonction peut être activée après avoir réglé la valeur en mode installateur.

Description de chaque étape dans Ajouter un horaire

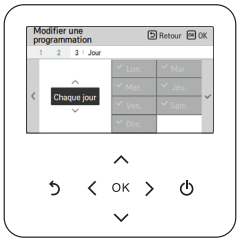
• Étape 1. Paramétrage d'utilisation
  - Ceci définit l'utilisation du paramétrage du programmateur.
  - Sélectionnez « Utiliser » pour passer à l'étape suivante



• Étape 2. Réglage de l'heure
  - Ceci définit la période pour d'exécution du programmateur.
  - L'heure de fin ne peut pas être antérieure à l'heure de début.



• Étape 3. Réglage du jour de la semaine
  - Ceci définit le jour de la semaine pour l'exécution du programmateur.
  - Vous pouvez sélectionner « Personnaliser/Weekend/Jour de la semaine/Tous les jours ».



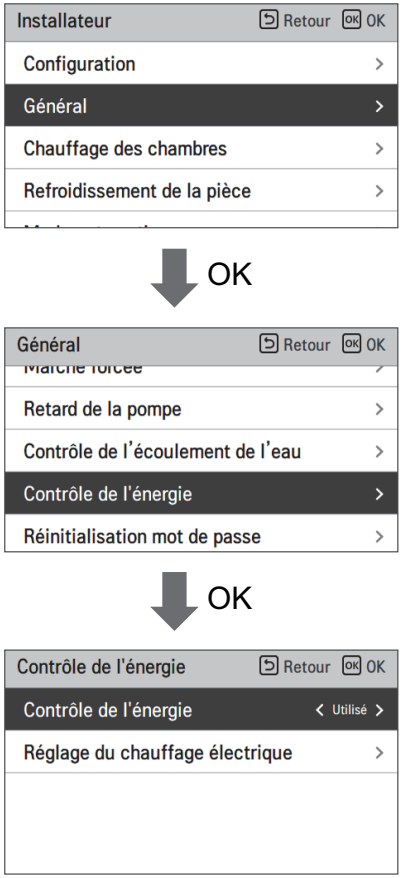
REMARQUE

Si vous sélectionnez à nouveau « Ne pas utiliser » à l'étape 1 après avoir terminé le réglage des horaires, le programmateur ne fonctionne pas.
Mais la valeur de réglage demeure, et lorsque vous sélectionnez à nouveau « Utiliser », la même valeur de réglage peut être utilisée.

RÉGLAGE DU CONTRÔLE ÉNERGÉTIQUE (Pour 4 séries)

Réglage du contrôle énergétique

C'est la fonction qui permet de vérifier le statut de l'énergie et de la puissance à l'écran. Elle calcule les données de puissance pour créer les données de contrôle énergétique. Cette fonction peut être activée en mode installateur.



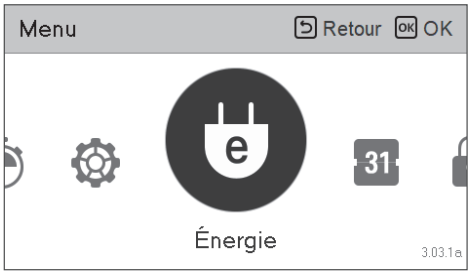
Si le réchauffeur de l'unité est utilisé, la puissance du réchauffage peut être calculée après avoir défini les informations de réchauffage sur la télécommande

REMARQUE

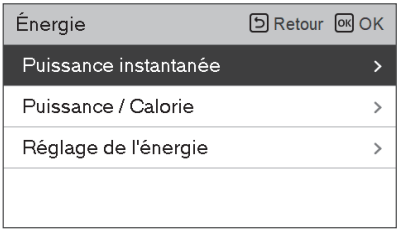
La précision de la fonction de contrôle énergétique calculée par le produit ne peut être garantie. Cette fonction n'est pas disponible si un ballon de stockage est utilisé

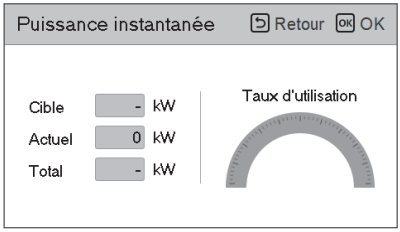
Informations du contrôle énergétique

Il fournit des informations utiles sur la quantité d'énergie et de puissance pendant la semaine / mois / année. Ouverture option "Energy", ceux-ci sont présentés à l'écran.



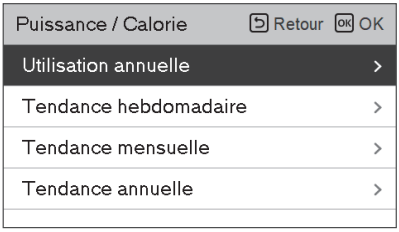
Puissance instantanée

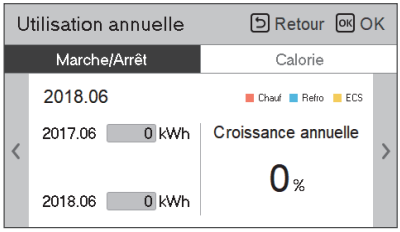




Puissance / Calorie

L'information inclut la puissance instantanée ainsi que l'utilisation de puissance / calorie et jusqu'à la tendance annuelle.



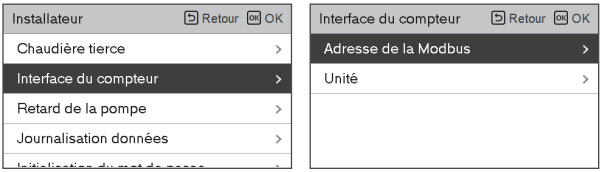


PARAMÈTRE D'INTERFACE DU COMPTEUR

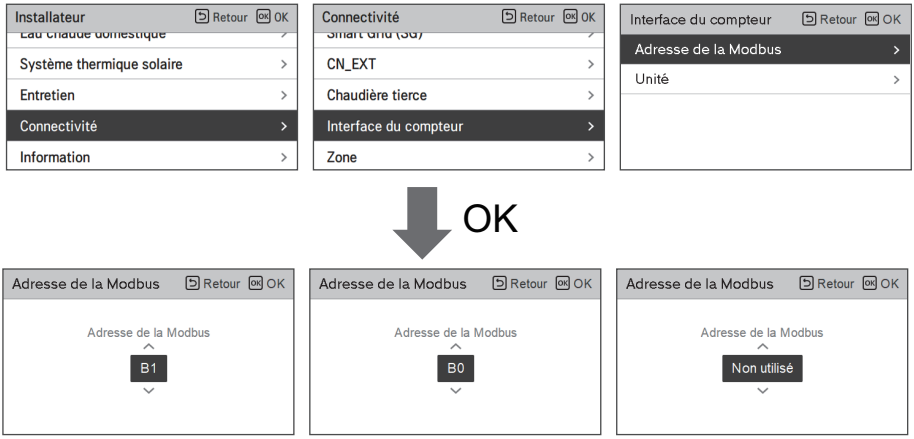
Chemin de connexion du paramètre d'interface du compteur

C'est la fonction qui permet de vérifier l'état de l'énergie et de la puissance à l'écran. Il recueille et calcule les données de puissance ou de calories pour créer des données pour la surveillance de l'énergie et les pop-ups d'alarme d'avertissement d'énergie. Cette fonction peut être activée en mode installateur.

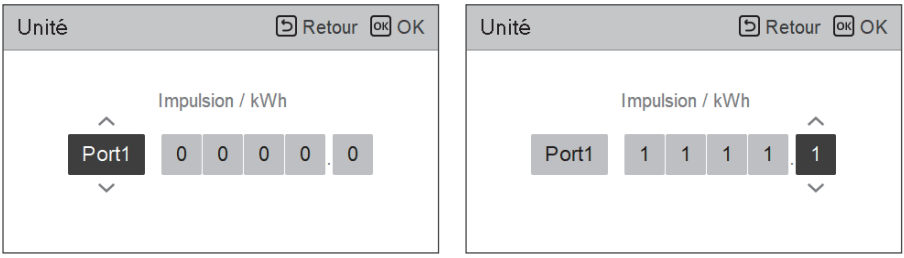
(Pour 3 séries)



(Pour 4 séries)



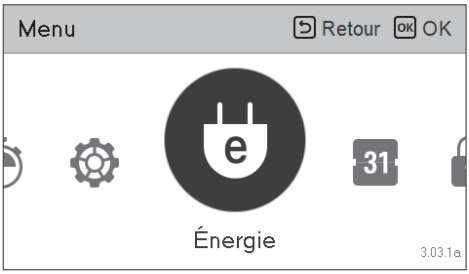
Il y a 2 options, adresse modbus et unité, dans cette fonction. En activant l'option adresse Modbus, vous choisissez une adresse (B0 ou B1) ou ne l'utilisez pas. Ensuite, vous réglez le port et les spécifications dans une plage de 0000,0 ~ 9999,9 [impulsion / kW] comme indiqué sur la figure ci-dessous.



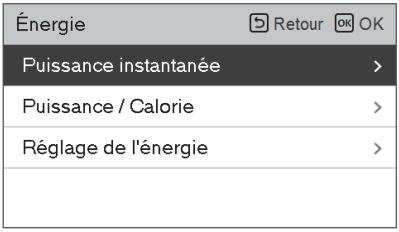
FRANÇAIS

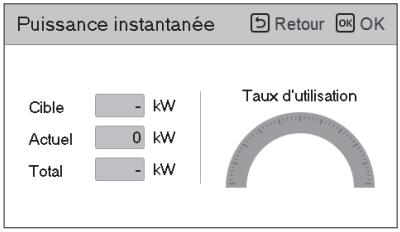
Informations de l'interface du compteur

Il fournit des informations utiles sur la quantité d'énergie et de puissance pendant la semaine/mois/année. Ouverture option « Energy », ceux-ci sont présentés à l'écran.



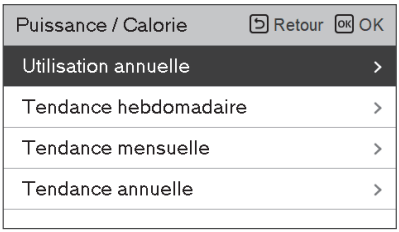
Puissance instantanée

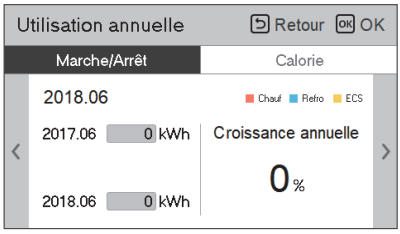




Puissance / Calorie

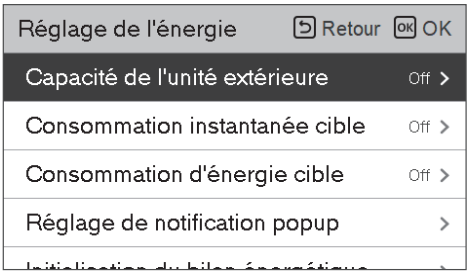
L'information inclut la puissance instantanée ainsi que l'utilisation de puissance/calorie et jusqu'à la tendance annuelle.





Réglage de l'énergie

De plus, divers réglages d'énergie sont possibles comme indiqué ci-dessous.
La valeur actuelle atteint la valeur cible définie, elle vous alerte à l'affichage.

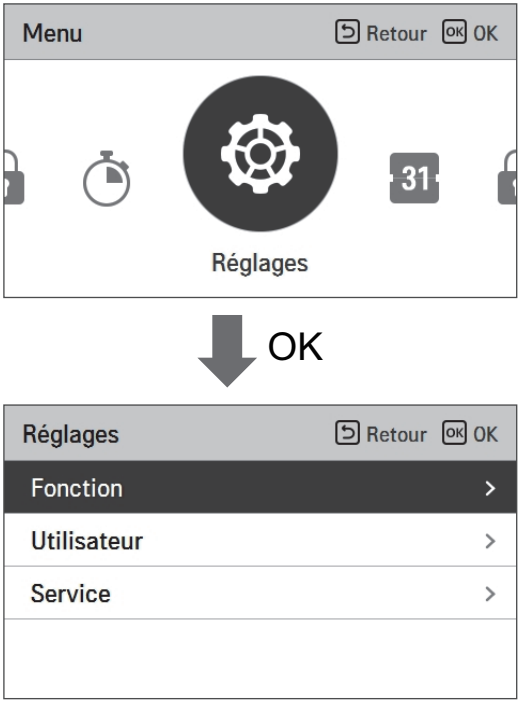


RÉGLAGE DES FONCTIONS

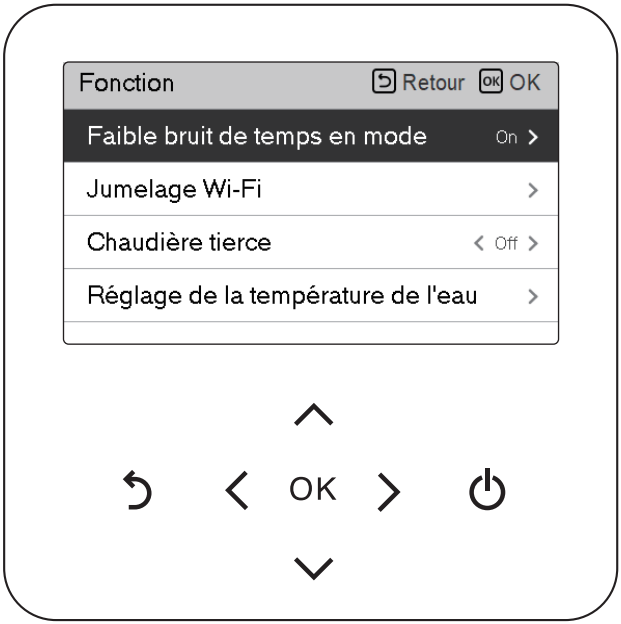
Comment entrer le réglage des fonctions

Pour accéder au menu affiché en bas, vous devez accéder au menu de réglage des fonctions comme suit.

- Dans l'écran de menu, appuyer sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie de réglage, puis appuyer sur le bouton [OK] pour passer à la liste des paramètres.
- Dans la liste des paramètres, sélectionner la catégorie de réglage de la fonction et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à la liste des paramètres de la fonction.



Réglage des Fonctions

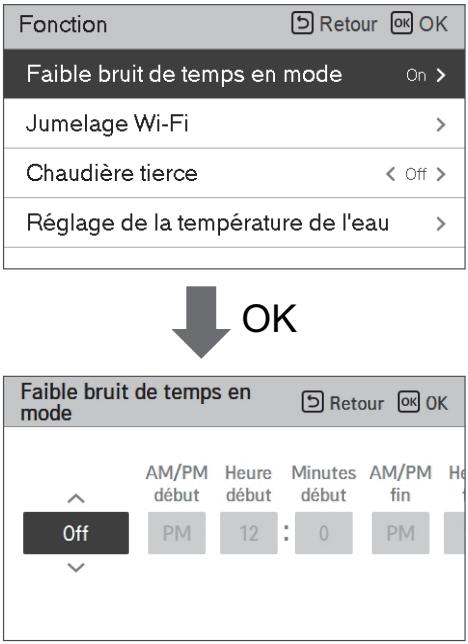


Menu	Description
Faible bruit de temps en mode	C'est la fonction permettant de régler l'heure de début et de fin du fonctionnement en mode faible bruit de l'unité extérieure.
Jumelage Wi-Fi	C'est la fonction de contrôler à distance à travers le réseau avec l'unité intérieure.
Réglage de la température de l'eau	Si vous sélectionnez (Air + Eau) comme mode de contrôle de la température, Cette option est activée à l'écran. C'est la fonction de régler la température de l'eau cible.
Chaudière tierce	C'est la fonction de relier la chaudière d'autres entreprises. (cette fonction peut être activée après avoir réglé chaque valeur en mode installateur.)

Faible bruit de temps en mode

C'est la fonction permettant de régler l'heure de début et de fin du fonctionnement en mode faible bruit de l'unité extérieure.

- Dans la liste des paramètres de fonction, sélectionner la catégorie Heure du mode faible bruit et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.
  - Après avoir réglé l'heure de début et l'heure de fin, appuyer sur le bouton [OK] pour passer à la liste des niveaux supérieurs.
  - Si l'heure de début et l'heure actuelle sont les mêmes, le mode de fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure est activé et dans l'écran de surveillance, le message «mode de fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure» s'affiche.
  - Si l'heure de fin et l'heure actuelle sont les mêmes, le mode de fonctionnement à faible bruit de l'unité extérieure est effacé.



REMARQUE

La fonction de réglage du temps du mode à faible bruit peut être réglée uniquement lorsque le réglage M / S de la fonction de l'unité extérieure du réglage de l'installateur est défini sur "Maître".

La fonction de réglage du temps du mode à faible bruit n'est disponible que sur certains produits.

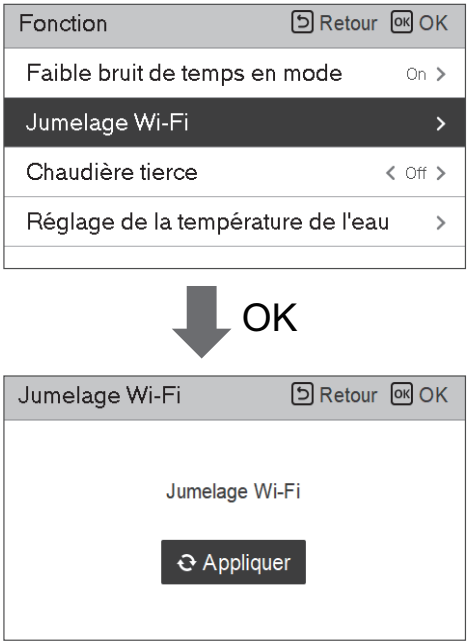
⚠ ATTENTION

Si la fonction n'est pas utilisée, veuillez la désactiver.

Lorsque vous passez en mode à faible bruit, la capacité de refroidissement peut être dégradée.

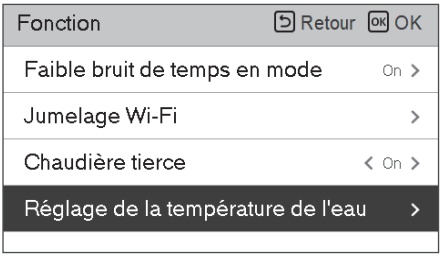
Couplage Wi-Fi

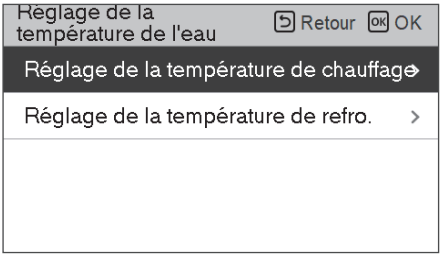
C'est la fonction de contrôler à distance à travers le réseau avec l'unité intérieure.

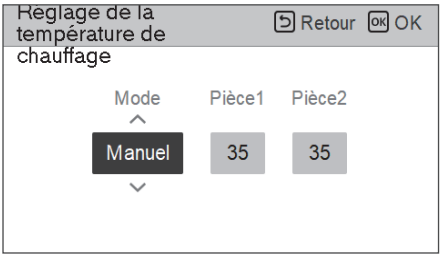


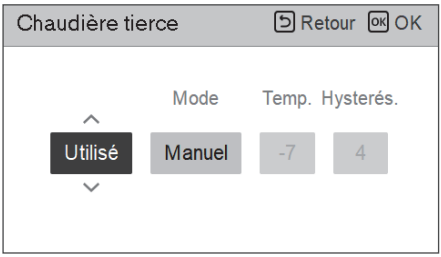
Réglage de la température de l'eau

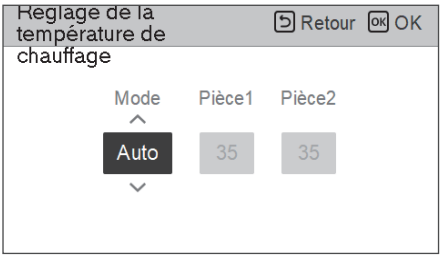
Si vous choisissez le mode de contrôle de la température de l'air + de l'eau, cette option est listée sur l'affichage du réglage de la fonction. C'est la fonction de régler la limite supérieure de la température de l'eau tout en contrôlant l'unité en fonction de la température de l'air ambiant.

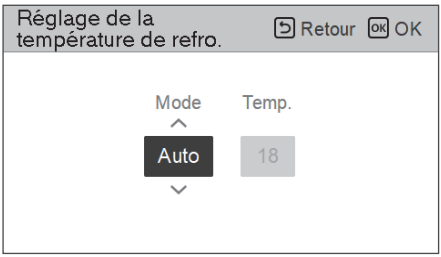












Valeur	Description
Manuel	Réglage manuel de la température cible de l'eau en mode chauffage et refroidissement
Auto	Le réglage automatique de la température cible de l'eau dépend du réglage du mode automatique saisonnier

REMARQUE

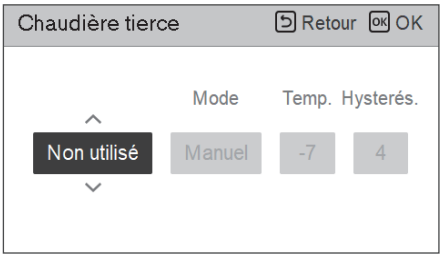
Cette fonction n'est pas par défaut.
Il peut être activé, après avoir défini la valeur en mode installateur.
Cela peut être différent selon le modèle.

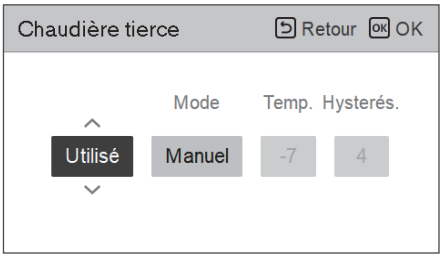
Chaudière tierce

REMARQUE

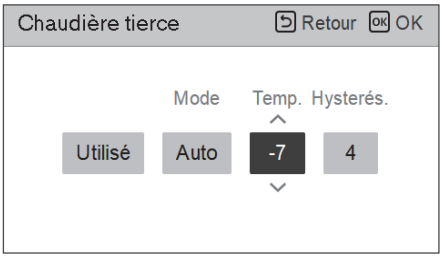
Cette fonction n'est pas par défaut.
cette fonction peut être activée après avoir réglé la valeur en mode installateur.

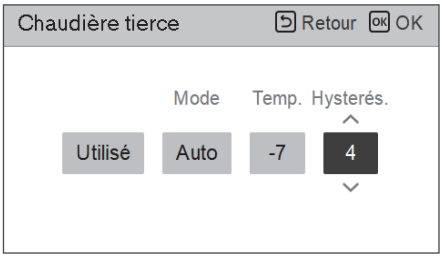
Fonction permettant d'utiliser ou non une fonction tierce installée.



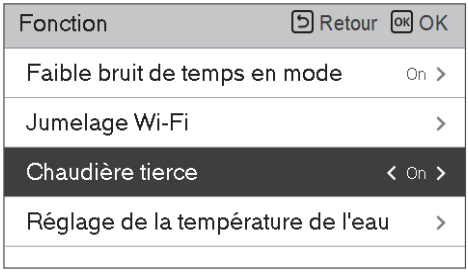


Si le mode de cette fonction est réglé sur « Manuel », vous pouvez régler la température de la chaudière et l'hystérésis, respectivement.





Comme indiqué ci-dessus, une fois que tous les réglages sont terminés en mode installateur, l'option de la chaudière tierce est activée dans la liste des fonctions.



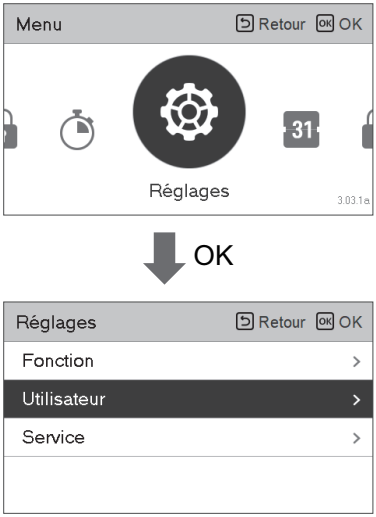
Le mode marche/arrêt de cette option est ouvert en appuyant simplement et facilement sur le bouton « < » ou « > ».

RÉGLAGE UTILISATEUR

Comment accéder aux paramètres utilisateur

Pour entrer dans le menu affiché en bas, vous devez accéder au menu des paramètres utilisateur comme suit.

- Sélectionner la catégorie de réglage et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à la liste des paramètres.
- Sélectionner la catégorie de paramètres utilisateur et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à la liste des paramètres utilisateur.



Paramètres utilisateur

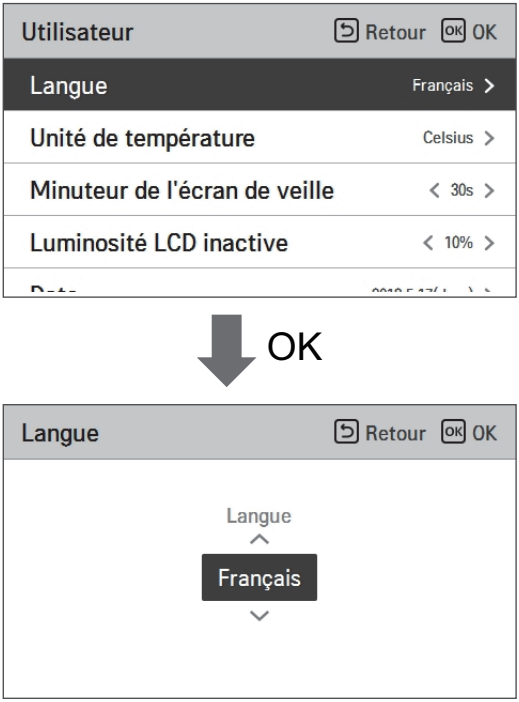
- Vous pouvez définir les fonctions de l'utilisateur du produit.
- Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles dans certains types de produits.

Menu	Description
Langue	Définir la langue à afficher sur la télécommande.
Unité de température	Régler l'unité de température affichée sur la télécommande.
Minuteur de l'écran de veille	Régler l'heure de désactivation de l'écran de la télécommande.
Luminosité LCD inactive	Régler la luminosité de l'écran de la télécommande.
Date	Régler la date affichée sur la télécommande.
Temps	Régler l'heure affichée sur la télécommande.
Heure d'été	Régler l'heure d'été dans la télécommande.
Mot de passe	Définir le mot de passe pour empêcher toute modification non autorisée des paramètres de la télécommande.
Programmation initialisation / Réinitialisation de l'Horaire	Initialiser tous les réglages du minuteur dans la télécommande.
Thème	Définir le thème de l'écran de la télécommande.
Redémarrage du système	Redémarrer la télécommande.

Langue

Définir la langue à afficher sur la télécommande.

- Dans la liste des paramètres utilisateur, sélectionner la catégorie de langue et appuyer sur le bouton [OK] pour accéder à l'écran de détail.
- Après le réglage, si vous appuyez sur le bouton [OK], le réglage est sauvegardé et passe à l'écran précédent.

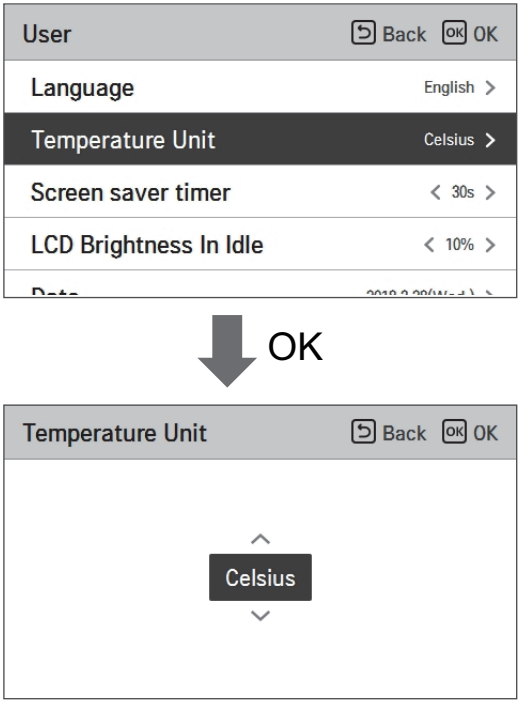


Langue		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Unité de température

Régler l'unité de température affichée sur la télécommande.

- Dans la liste des paramètres utilisateur, sélectionner la catégorie de réglage de l'unité de température et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.



Valeur	Celsius
	Fahrenheit

⚠ ATTENTION

La fonction d'unité de température peut ne pas fonctionner ou peut fonctionner différemment dans certains produits.

Vous ne pouvez pas régler l'unité de température dans la télécommande filaire esclave.

Minuteur de l'écran de veille

Régler l'heure de désactivation de l'écran de la télécommande.

• Sélectionner les valeurs de réglage suivantes en utilisant le bouton [<,> (gauche / droite)].



Valeur		
15sec	30sec (par défaut)	1min

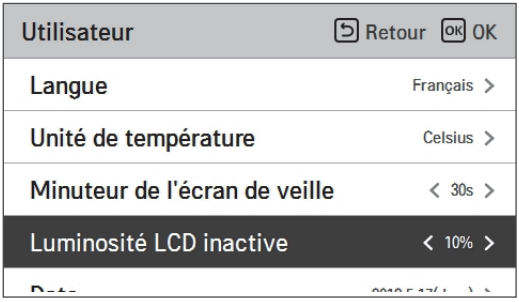
⚠ ATTENTION

La sélection d'un écran de veille plus long diminue la durée de vie de l'écran LCD.

Luminosité LCD inactive

Régler la luminosité de l'écran de la télécommande.

• Sélectionner les valeurs de réglage suivantes en utilisant le bouton [<,> (gauche / droite)].



Valeur			
0%	10% (par défaut)	20%	30%

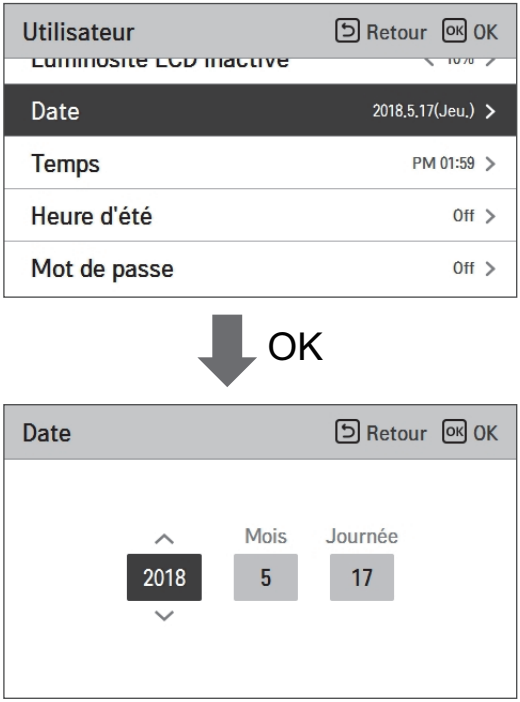
⚠ ATTENTION

La sélection d'un écran plus lumineux en veille diminuera la durée de vie de l'écran LCD.

Date

Régler la date affichée sur la télécommande.

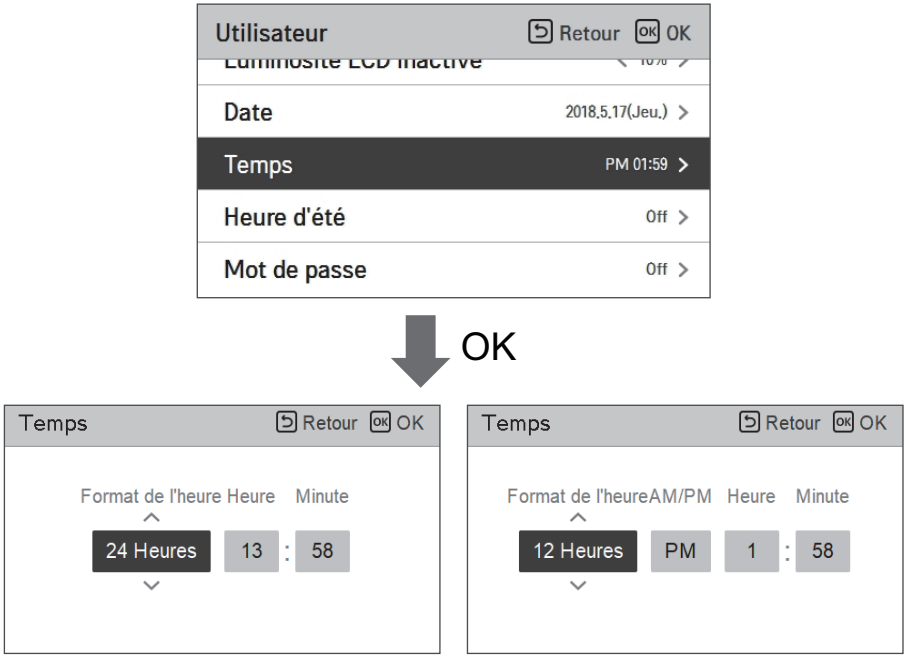
- Dans la liste des paramètres utilisateur, sélectionner la catégorie de date et appuyer sur le bouton [OK] pour accéder à l'écran de détail.
- Après le réglage, si vous appuyez sur le bouton [OK], le réglage est sauvegardé et passe à l'écran précédent.



Temps

Régler l'heure affichée sur la télécommande.

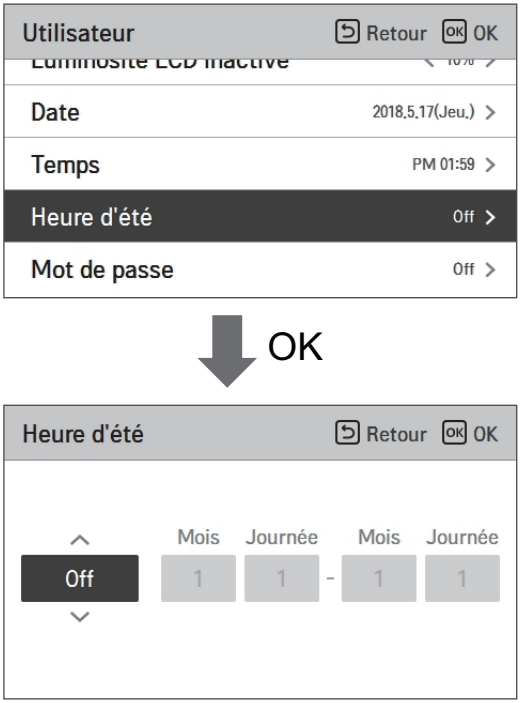
- Dans la liste des paramètres utilisateur, sélectionner la catégorie de l'heure et appuyer sur le bouton [OK] pour accéder à l'écran de détail.
- Après le réglage, si vous appuyez sur le bouton [OK], le réglage est sauvegardé et passe à l'écran précédent.
- Sur l'écran, l'affichage de l'heure peut être présenté sous la forme AM / PM ou 24 heures standard.



Heure d'été

Définir les dates de l'heure avancée dans la télécommande.

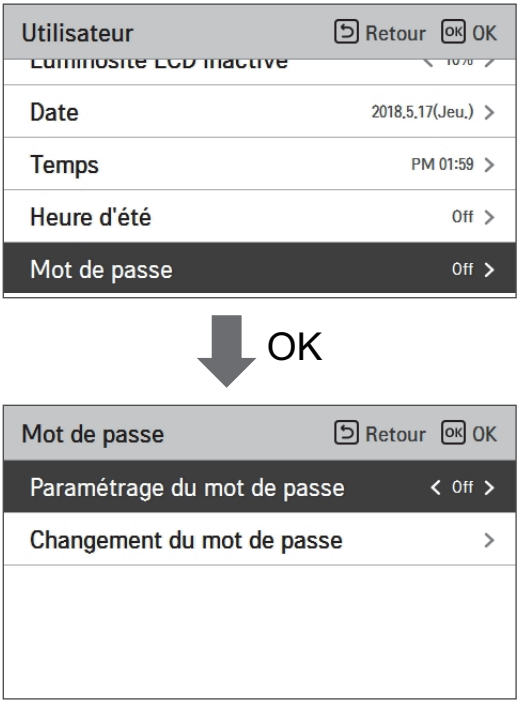
- Dans la liste des paramètres utilisateur, sélectionner la catégorie de réglage de l'heure d'été et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.
  - Heure d'été: Le système permet d'avancer d'une heure à partir du printemps lorsque le jour est plus long et de revenir en automne lorsque le jour devient plus court.
  - Lorsqu'elle devient 02h00 à la date de début de l'heure d'été, l'heure actuelle devient 03h00 et lorsqu'elle devient 02h00 à la date de fin de l'heure d'été, l'heure actuelle devient 01h00.



Mot de passe

Définir le mot de passe pour empêcher toute modification non autorisée des paramètres de la télécommande.

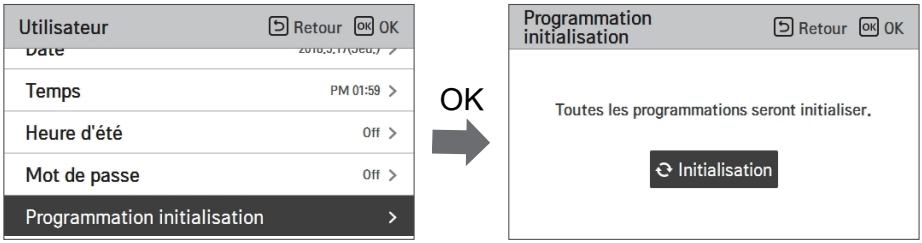
- Sélectionner la catégorie de réglage du mot de passe utilisateur et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.
  - Si le mot de passe est défini, lorsque vous entrez dans "menu - réglage", vous devez entrer le mot de passe pour accéder à la liste des paramètres.
  - Lorsque vous oubliez le mot de passe, vous pouvez initialiser le mot de passe en utilisant le paramètre "initialisation du mot de passe" du programme d'installation.
    Le mot de passe initialisé est « 0000 ».

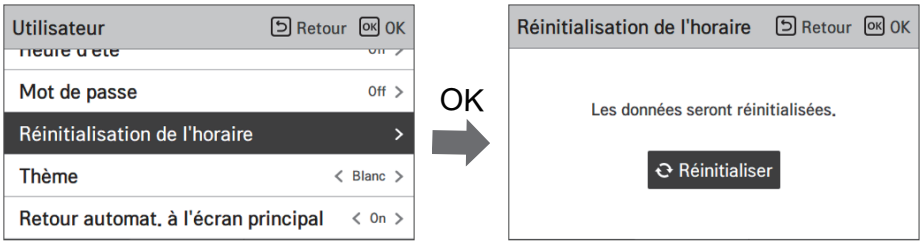


Programmation initialisation / Réinitialisation de l'Horaire

Initialiser tous les réglages du minuteur dans la télécommande.

- Dans la liste des paramètres utilisateur, sélectionner la catégorie de réglage d'initialisation du programme et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.
  - Appuyer sur le bouton de vérification pour initialiser le minuteur de mise en veille / simple, le minuteur de marche / arrêt, le programme et la date d'exception dans la télécommande.





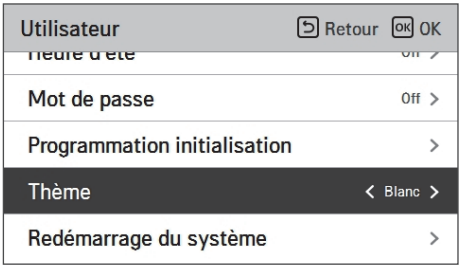
REMARQUE

Cela peut être différent selon le modèle.

Thème

Définir le thème de l'écran de la télécommande.

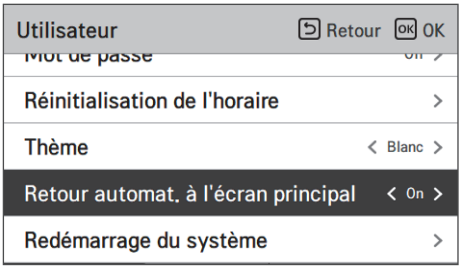
• Sélectionner le blanc ou le noir en utilisant le bouton [<,> (gauche / droite)].



Retour automatique à l'écran principal

Réglez le mode de retour automatique

• Sélectionnez On ou Off à l'aide du bouton [<,>(gauche / droite)].

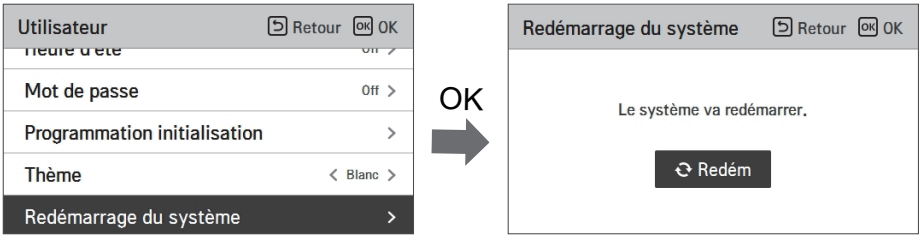


Redémarrage du système

Redémarrer la télécommande.

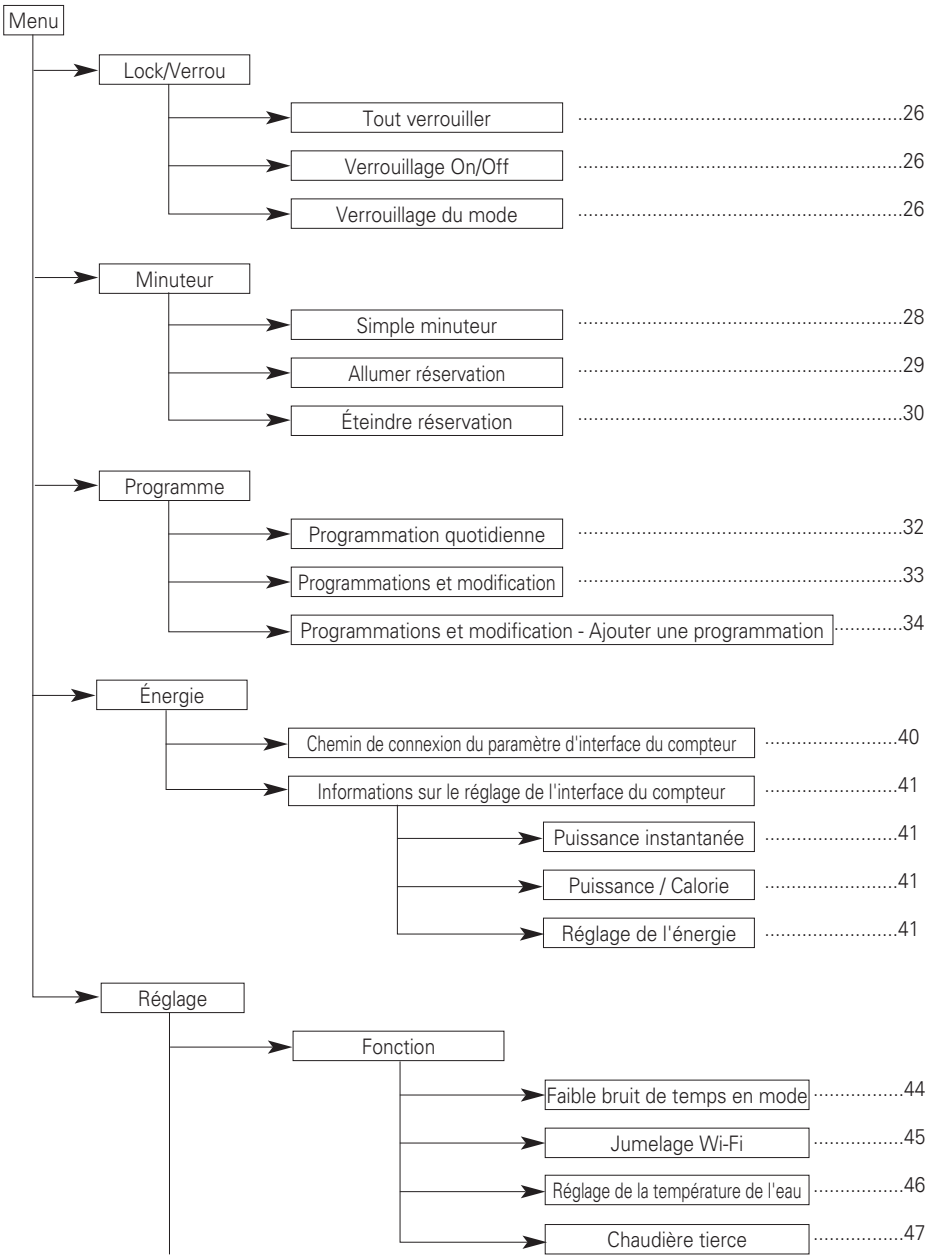
• Dans la liste des paramètres utilisateur, sélectionner la catégorie de paramètres de redémarrage du système et appuyer sur le bouton [OK] pour passer à l'écran de détail.

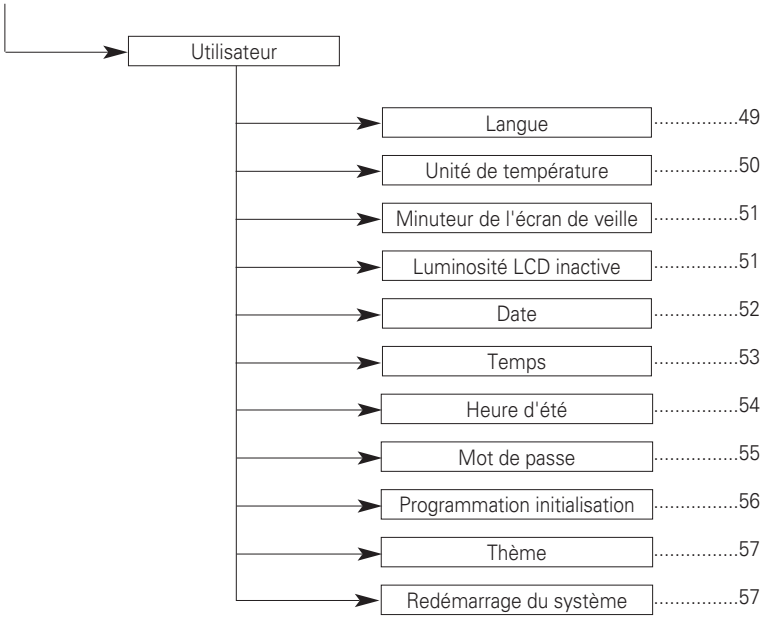
- Dans l'écran de détail, lorsque vous appuyez sur le bouton [OK], un message contextuel s'affiche, appuyer sur le bouton de vérification pour redémarrer le système.
- Pour une réinitialisation forcée, appuyer sur le bouton [Marche / Arrêt + Retour] pendant 5 secondes pour redémarrer le système.



VUE D'ENSEMBLE DES PARAMÈTRES DU PROPRIÉTAIRE

Structure du menu




Utilisateur
Langue
49
Unité de température
50
Minuteur de l'écran de veille
51
Luminosité LCD inactive
51
Date
52
Temps
53
Heure d'été
54
Mot de passe
55
Programmation initialisation
56
Thème
57
Redémarrage du système
57

UTILISATION DU THERMOSTAT

Le terme «thermostat», qui est largement utilisé dans ce chapitre, est une sorte d'accessoire tiers. LG Electronics ne fournit pas de thermostat et il doit être fourni par des fabricants tiers.

Le thermostat d'ambiance peut être utilisé pour un contrôle facile et pratique. Pour utiliser le thermostat plus efficacement et correctement, ce chapitre présente des informations sur l'utilisation du thermostat.

Lorsque le thermostat est verrouillé, le sujet de Thermo Activé/Désactivé est limité au thermostat.

⚠ ATTENTION

- Un thermostat de type électromécanique a un temps de retard interne pour protéger le compresseur. Dans ce cas, le changement de mode peut prendre plus de temps que les attentes de l'utilisateur. Veuillez lire attentivement le manuel du thermostat si le produit ne réagit pas rapidement.
- Le réglage de la plage de température par thermostat peut être différent de celui du produit. La température de consigne du chauffage ou du refroidissement doit être choisie dans la plage de température de réglage du produit.

Comment utiliser le thermostat

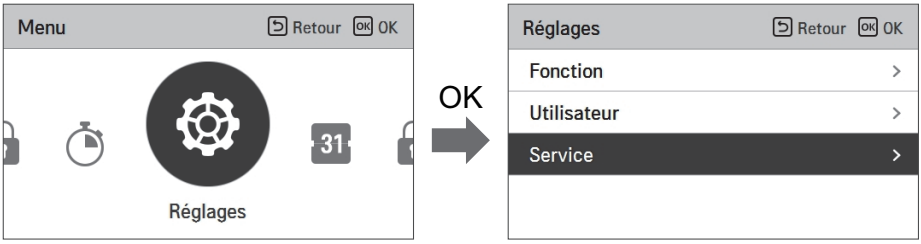
Pour savoir comment allumer et éteindre, comment régler la température cible, comment changer le mode de fonctionnement, etc., veuillez consulter le manuel d'utilisation du thermostat fourni par le fabricant du thermostat.

RÉGLAGE DU SERVICE

Comment entrer le paramètre de service

Pour accéder au menu affiché en bas, vous devez accéder au menu de réglage du service comme ce qui suit.

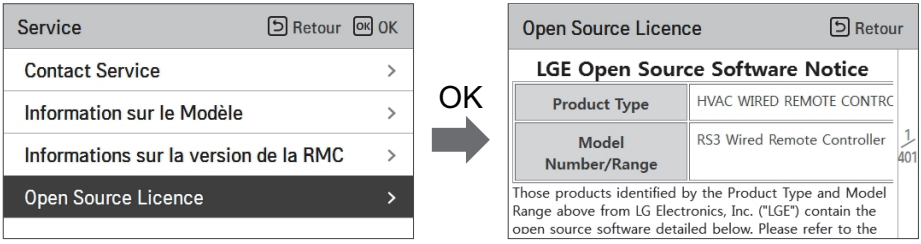
- Dans l'écran de menu, appuyez sur le bouton [<,> (gauche / droite)] pour sélectionner la catégorie de réglage, puis appuyez sur le bouton [OK] pour passer à la liste des paramètres.
- Dans la liste des paramètres, sélectionnez la catégorie de paramètres de service et appuyez sur le bouton [OK] pour passer à la liste des paramètres de service.



Open Source Licence

Voir la licence open source de la télécommande.

- Dans la liste des paramètres de service, sélectionnez la catégorie de licence open source et appuyez sur [OK] pour passer à l'écran de détail.



FONCTIONNEMENT D'URGENCE

• Définition des termes

- Problème: un problème qui peut arrêter le fonctionnement du système, et qui peut être repris temporairement dans le cadre d'une opération limitée sans l'aide d'un professionnel certifié.
- Erreur: un problème qui peut arrêter le fonctionnement du système, et qui peut être repris uniquement après vérification par un professionnel certifié.
- Mode d'urgence: opération de chauffage temporaire lorsque le système rencontre des problèmes.

• Objectif de la présentation du «Problème»

- Contrairement au produit de climatisation, la pompe à chaleur air / eau fonctionne généralement pendant toute la saison hivernale sans arrêt du système.
- Si le système rencontre un problème, qui n'est pas critique pour le fonctionnement du système afin de fournir de l'énergie de chauffage, le système peut temporairement continuer en mode d'urgence avec la décision de l'utilisateur final.

• CProblème classifié

- Le problème est classifié sur deux niveaux en fonction de la gravité. : Petit problème et Grave problème
- Petit problème : Problème de capteur. Dans la plupart des cas, ce problème se rapporte aux problèmes des capteurs. L'unité fonctionne en mode d'urgence (niveau 1).
- Grave problème : Problème de cycle du compresseur. Le fonctionnement en mode d'urgence (niveau 2) est effectué par un chauffage électrique en option.
- Problème d'option: un problème est rencontré lors du fonctionnement en option, comme le chauffage du réservoir d'eau. Dans ce cas, l'option rencontrant un problème est supposée comme si elle n'était pas installée sur le système.

• Niveau de fonctionnement d'urgence

Quand l'AWHP a des problèmes,

(1) S'il n'y a pas de fonction pour juger de la possibilité de fonctionnement : une fois qu'une erreur se produit principalement dans l'unité intérieure, l'AWHP s'arrête. D'autre part, Remocon permet au produit d'activer/de désactiver le fonctionnement. (Activé : fonctionnement d'urgence)
   - Léger / Difficulté lourde : Chauffage Utilisable seulement
   - Problème critique : arrêt complet
   - Priorité de traitement: Critique> Lourd> Légère

(2) S'il y a une fonction pour juger de la possibilité de fonctionnement : Selon l'état du problème léger / lourd / critique, la phrase contextuelle est guidée séparément sur l'affichage.
   - Léger problème : Chauffage / Refroidissement utilisable
   - Difficulté lourde : Chauffage Utilisable seulement
   - Problème critique : demande de centre de service
   - AWHP fonctionne lorsque l'utilisateur appuie sur le bouton OK dans la fenêtre contextuelle.

• Problème dupliqué : Problème d'option avec petit ou grave problème

- Si un problème d'option survient avec un petit problème (ou grave) en même temps, le système accorde une priorité plus élevée à un petit problème (ou grave) et fonctionne comme si un petit problème (ou grave) est rencontré.
- Par conséquent, parfois, le chauffage d'ECS peut être impossible en mode d'urgence. Lorsque l'eau sanitaire ne chauffe pas pendant le fonctionnement d'urgence, vérifier si le capteur d'eau sanitaire et le câblage correspondant sont tous corrects.

• Le fonctionnement d'urgence ne redémarre pas automatiquement après la réinitialisation de l'alimentation électrique principale.

- En condition normale, les informations de fonctionnement du produit sont restaurées et redémarrées automatiquement après la réinitialisation de l'alimentation électrique principale.
- Mais en fonctionnement d'urgence, le redémarrage automatique est interdit pour protéger le produit.
- Par conséquent, l'utilisateur doit redémarrer le produit après la réinitialisation de l'alimentation lorsque le fonctionnement d'urgence a été exécuté.

MAINTENANCE ET SERVICE

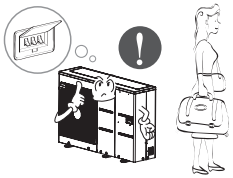
Activités de maintenance

Afin d'assurer une disponibilité optimale de l'unité, un certain nombre de vérifications et d'inspections sur l'unité et le câblage sur site doivent être effectuées à intervalles réguliers, de préférence chaque année. Cette maintenance doit être effectuée par votre technicien local agréé.

Lorsque l'unité ne fonctionne pas.

⚠ ATTENTION

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, nous recommandons fortement de ne pas couper l'alimentation du produit.
- Lors de la première mise sous tension, faire fonctionner le produit après préchauffage pendant 2 heures. Protéger l'unité en augmentant la température d'huile du compresseur.
- Si l'alimentation n'est pas fournie, certaines actions spéciales de protection du produit (telles que l'anti-blocage de la pompe à eau) ne seront pas effectuées.

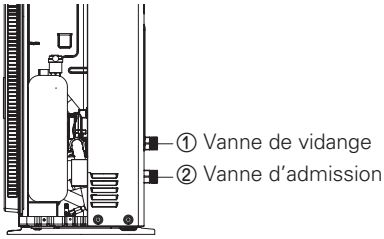


Comment drainer l'eau restante dans le produit

⚠ ATTENTION

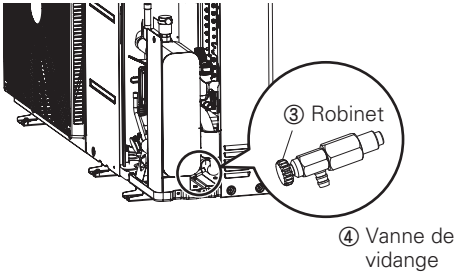
Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période avec de l'eau restante, il y a un risque de gel en hiver.

Étape 1



Étape 1. Pour vidanger la majeure partie de l'eau du produit, retirez les tuyaux d'eau de la vanne d'entrée / sortie(①, ②). Après vidange, re-connectez-les.

Étape 2



Étape 2. Pour vidanger le reste de l'eau du produit, ouvrez le robinet (③) du robinet de vidange (④) dans le sens antihoraire. Après la vidange, verrouillez-le dans le sens opposé à l'extrémité.

- Pour réutiliser le produit, vous devez y remplir de l'eau. Reportez-vous à la section 'Charge d'eau' de la partie «Installation» de ce manuel.

Appeler le service immédiatement dans les situations suivantes

- Toute manifestation anormale qui se produit, comme une odeur de brûlé, un bruit fort, etc. Arrêter l'unité et éteindre le disjoncteur. Ne jamais essayer de réparer vous-même ou de redémarrer le système dans de tels cas.
- Le cordon d'alimentation principal est trop chaud ou endommagé.
- Le code d'erreur est généré par l'auto-diagnostic.
- L'eau fuit de l'unité.
- Tout interrupteur, disjoncteur (de sécurité, terre) ou fusible ne fonctionnant pas correctement.

L'utilisateur doit effectuer un contrôle de routine et un nettoyage pour éviter les mauvaises performances de l'unité.

En cas de situation particulière, le travail doit être effectué uniquement par l'agent de service.

⚠ ATTENTION

- Dans le cas d'eau additionnée de saumure, la soupape de vidange de la soupape d'arrêt doit être raccordée à un récipient de récupération.
- Ne pas toucher l'eau agitée avec la saumure.
- Lorsque la saumure dans le tuyau fuit, ne pas faire fonctionner l'unité et contacter le revendeur, le vendeur ou un centre de service agréé.



Manufacturer :
LG Electronics Inc.
84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA

UK Importer :
LG Electronics U.K. Ltd
Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

Eco design requirement
The information for Eco design is available on the following free access website.
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc